

www.nyjapion.com

NYジャピオンTM

WEEKLY NY JAPION

(ビジネス企画)

私たち、
こんなこと
やってます!

Dental Serenity of Manhattan
院長/ニナ・チャンさん

COMPASS Premier Team
不動産エージェント/石崎アーミヤさん

仮装わんこ大集合 P19

ウェルネス道 マラソンとジョギングで起こるけが P10

センスがいいと言われる私の手土産 P12

次号は
11月7日(金)に
発行です

Real Window Creative / Shutterstock.com

広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | Instagramもチェック! @nyjapion

Riverside
健診センター

リバーサイド健診センター

ドック&クリニック

霞 竜雄M.D.
原田 義也DC(カイロプラクティック)

●健康診断(土曜日も)
●デジタルレントゲン

●一般診療、胃腸科
●Hackensack大学病院入院治療

●海外旅行者保険可

10/3~11/14の期間中、健康診断B1コース以上を受診の方はインフルエンザ予防接種無料

201.678.1900 www.myriverside.net

HIBARI FAMILY MEDICAL
ひばりファミリーメディカル

ニュージャージー・ニューヨークの
かかりつけクリニック

充実の
日本語対応

201-581-8553

info@hibari.sprucecare.com

725 River Road, Suite 214
Edgewater, NJ 07020

hibarifamilymedical.com

✓ Medicareをはじめ、適用対象の保険が充実

✓ 胃内視鏡検査・大腸内視鏡検査も
対応可能な人間ドック

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016
(bet. 36th & 37th Sts.)
日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494
drahnent.com

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee
NJ 07024
日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400
オフィス携帯番号 646-344-2359

Wayne & Wayne Law Offices

民事法 / 刑法 / 家族法 / 移民法
高齢者法 / 交通事故被害・損害

各種法律の仕組みから裁判所への同行
まで、すべて日本語で親身になってお役
に立てるのが当法律事務所の特徴です。

電話での相談は無料 ▶ 845-988-6429 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK

Email: stanwayne@optimum.net
231 South Blvd. Nyack, NY 10960

www.nybengoshi.com

ウエイン・スタンレー弁護士

まだ営業してます
12PM~6PM / 月曜・祝祭日休み

通販のお問い合わせ
(212) 686-9534
(646) 476-4306
support@hqvideo.net
無料カタログ毎月郵送

HQビデオ

21 W45 ST #501 NEW YORK NY 10036
電話 (212) 221-0027

確定申告・タックスリターン

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応

尾崎真由美会計士

日本語フリーダイヤル 1-877-827-1040

18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

全米・全ビザ
対応
20年以上の
実績!

お客様の満足が第一。
正確な確定申告書を
時間内にお届けします。

詳細はこちらから▶

59丁目店
営業時間▶10AM~7PM
224 E. 59th St.
(Bet 2nd & 3rd Ave.)
212-755-3566

GC店
営業時間▶8AM~9PM
370 Lexington Ave.
#107 (at 41st St.)
917-472-7025

www.katagiri.com

創業110年の日本食料品店
KATAGIRI

四国フェア
開催中 両店

柚子飲料や柚子ごまドレッシングなど
柚子の香りあふれる商品が勢ぞろい!

広告掲載のお申し込み・ご相談は、
トレンドポット営業部まで

日本語で読ム
ニューヨーク

tel. 212-431-9970

adsales@trendpot.com www.nyjapion.com

NYジャピオンTM
WEEKLY NY JAPION

ジャピオン広告掲載クライアント様一覧は右のQRから検索可能!

年に1度のお楽しみ

本マグロ

200kg級

解体 ショー



**迫力満点の職人技で、
新鮮なマグロをカット!
切りたてのマグロはその場で
お寿司にして販売します**

*店内Delicaコーナーでも販売

Mitsuwa NJ店内
カスタマーサービス前

11月8日(土)、11月9日(日)

解体時間 お昼12時～

さらに!

同日、店内大特価セールも実施中

お買い物と一緒に、マグロの豪快な解体ショーをお楽しみください!

鮮度抜群の本マグロにぴったり! 獺祭Special も開催

SALE!!

Mitsuwa®

MARKETPLACE

595 River Rd, Edgewater, NJ 07020

Mitsuwa Marketplace
New Jersey

595 River Rd,
Edgewater, NJ 07020
mitsuwa.com/nj



Weee!

北米最大級の
アジア系ネットスーパー

秋の最大セール

ジャパンウィーク

もうすぐ終了！ 10月30日(木) まで

最大
37% off

お米、肉、海鮮、野菜、スイーツも！
日本の食材がぜ～んぶおトク！
NYエリアは最短翌日配達！

👉
ジャパ
ンウィ
ークを
見に行
く



第2週 目玉商品 (10月24日～10月30日)



錦 最高級特選米
15ポンド

\$16.99→**\$14.88**

普段のご飯にも、チャーハンなどにもおすすめのカリフォルニア米です。



味の素 鶏ももの
から揚げ 冷凍
350g

\$11.49→**\$8.48**

電子レンジやエアフライヤーで温めるだけでできる、便利な一品です。

定塩ニジマス
骨取り切り身
5枚入り

\$13.99→**\$9.88**

朝食やお弁当に最適。塩がきいているので焼くだけでおいしくできます。



塩さば 1尾 冷凍
\$4.49→**\$2.98**

厚みのある身でおいしいと評判。混ぜご飯や和風パスタにも使えます。



Shirakiku おでん
セット 冷凍 650g
\$9.99→**\$8.99**

種類が多いのが嬉しいおトクなセット。だしも一緒に付いています。



Sakura Pork
豚ひき肉 1ポンド
\$5.99→**\$4.88**

うまみたっぷりでハンバーグや麻婆豆腐、ミートソースなどに最適。



味の素 エビシューマイ
495g \$11.99→**\$9.99**

大容量なのでお買い得。今夜のおかずにも、お弁当の具にもおすすめ。



S&B ゴールデン
カレー 甘口・中
辛・辛口・激辛
\$4.99→**\$4.49**

激辛も実は人気商品。まとめ買いもおすすめです。



金のつぶ 梅風味
黒酢たれ 納豆 3パック
\$1.79→**\$1.49**

梅と黒酢のさっぱりとした味がご飯との相性抜群！



ししゃも 冷凍 600g
\$9.49→**\$8.29**

カルシウムたっぷり！2つに小分けになっているので使いやすい。



あじの干物
鹿児島県加工
2枚入り

\$11.99→**\$10.29**

サイズが大きいと好評です。お好みで大根おろしや醤油とあわせてどうぞ。



Sun Noodle 豚骨ラーメン
2人前 \$5.99→**\$4.99**

時間がない日はラーメンでラクしよう！豚骨が人気のフレーバーです。

10/27(月)
限り！

鍋の具 1日限定セール

天然ゆでガニ
脚 むき身 300g
\$15.99→**\$14.99**

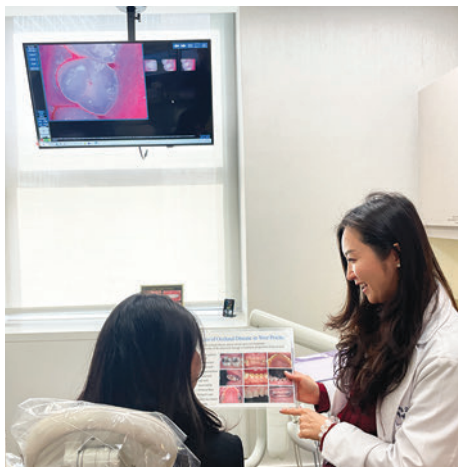


牛モツ ホルモン
もつ鍋用 1ポンド
\$6.99→**\$6.29**

豚肉 肩ロース
スライス 1ポンド
\$7.79→**\$6.99**



※セール内容は変更となる場合があります。



今後の治療のため、全ての歯の状態はデジタル資料化される



診断には最新技術を積極的に導入



独立を後押ししてくれた夫はクリニック運営もサポート

Dental Serenity of Manhattan

515 Madison Ave.
#1212
TEL: 212-858-9266
(日本語翻訳サービスあり)
dentalserenity.us



ニナ・チャン先生

**理想を求め続け
15年間の挑戦**

私がマンハッタン区で自分のクリニックを開院してから15年が経ちました。台湾出身の私が、なぜアメリカで歯科医院を開くことになったのか。それは毎日夫に愚痴をこぼしていたことがきっかけでした。

勤務医時代、私は常に「もっと良い治療ができる医に帰ろう」という思いを抱えて始めました。

私の治療哲学の核心は「標準的な医療は平均的」という考えです。標準治療は多くの人に対応するため存在しますが、私が目指す

「長期耐久性を追求する治療哲学」

私たちは保険診療の制約を受けない自由診療を基本としています。歯科医療は一部の特権階級だけのものではなくなりません。コロナ禍で多くの方が歯科保険を失った際、私たちは独自のメンバーシッププログラムを開発しました。このプログラムは一般的な歯科保険よりも安価でありながら定期検診、クリーニング、レントゲン撮影を完全カバーし、必要な治療には10%の割引を提供

します。さらに緊急時の診察も無料で、1000ドルのクレジット付です！

最近、私が特に力を入れているのが睡眠時無呼吸症候群のスクリーニングです。この疾患は歯科領域と密接な関係があり、患者さまの寿命を10〜15年短縮する深刻な問題です。

私たち、こんなこと やっています！

Dental Serenity of Manhattan

院長 ニナ・チャンさん

患者さまの歯を一生涯守り抜く。
高品質で長持ちする歯科医療を

最先端技術で予防を重視

当クリニックでは、全ての患者さまに対して革新的な診断システムを導入しています。まず、3Dスキャンを実施し、毎年継続してスキャンを行うことで歯の経年変化を正確に追跡します。患者さまご自身では気付けない変化も、このシステムなら時系列で確認できます。私は患者さまによく「あなたの歯の4分の1を見せてくれれば、お口全体の運命を占えます」と言いますが、これは決して大げさではありません。歯の損傷には必ずパターンがあり、原因を特定すれば、他の歯に何が起こるか予測できるのです。

一般的にレントゲンとは別に、赤外線スキャンも全患者さまに実施しています。レントゲンが横方向から撮影するのに対し、赤外線スキャンは上部から撮影するため、レントゲンや目視では発見できない歯の亀裂まで検出できます。この技術により、早期発見・早期治療が可能になり、大きな問題になる前に対処できるのです。

私たちは保険診療の制約を受けない自由診療を基本としています。歯科医療は一部の特権階級だけのものではなくなりません。コロナ禍で多くの方が歯科保険を失った際、私たちは独自のメンバーシッププログラムを開発しました。このプログラムは一般的な歯科保険よりも安価でありながら定期検診、クリーニング、レントゲン撮影を完全カバーし、必要な治療には10%の割引を提供

すのはその2倍、3倍長持ちする治療です。

治療した全ての歯に対して、6カ月ごとに必ず写真撮影を行います。これは時として辛い作業です。半年後の自分の治療結果を見るのは、期待通りでない場合があるからです。しかし、これこそが本当に長持ちする治療を維持する必須プロセスなのです。

治療の全工程は大型テレビに映し出し、患者さまと一緒に確認します。私はスタッフに「あなたの治療結果が画面に映し出されても自信を持てるレベルでなければならぬ」と伝えています。12年前に治療した詰め物が今でも新品同様に見える患者さまもいらっしゃいます。私たちは常にそのレベルを目指しています。

睡眠時無呼吸症候群への取り組み

最近、私が特に力を入れているのが睡眠時無呼吸症候群のスクリーニングです。この疾患は歯科領域と密接な関係があり、患者さまの寿命を10〜15年短縮する深刻な問題です。

夜間の歯ぎしり、頻尿、浅い眠り、大きな舌などの症状がある方には、睡眠検査を推奨しています。医療保険でカバーされる在宅検査機器を使用し、専門医との連携も行います。

日本文化への深い愛着と
言語サポート

年に2回は必ず日本を訪れ、茶道を学んだりもしています。大工でも芸術家でも、自分が納得するまで技術を磨き続ける姿勢。そんな日本人の精神性に深く共感しています。

Dental Serenity of Manhattan

最新技術で叶える、痛みゼロ・ストレスゼロのやさしい治療

プレステージ・インターナショナルの保険にご加入の方は、治療費が全額カバーされます。

～ Our Promise ～

最新テクノロジーで 精密・快適治療

AIを活用したデジタル
歯科で、安心の無痛治療を実現

患者中心の 安心ケア

不安を解消する丁寧な説明と、笑気麻酔のオプションでストレスのない診療

幅広い治療と 快適環境

予防から審美、矯正・緊急治療まで。温かいスタッフが全面サポート



Dr. Nina Chang

当院創設者でトップクラスの歯科医師。国立台湾大学卒業後、コロンビア大学医学部進学課程を修了。ピッツバーグ大学で歯科医師免許を取得し、臨床研修で優れた成果を上げ、米国インプラント学会(AAID)よりインプラント歯科賞を受賞。常に最高水準のケアと最新技術を提供し、世界的に著名な歯科医と共に歯科医療の最前線を切り開く。

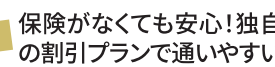
新規のお客様限定！ 特別キャンペーン

- ◎ 無料のオフィスホワイトニング ~~\$850~~→\$0*
- ◎ インビザライン治療 通常価格から ~~\$1500~~オフ*
- ◎ 検診・レントゲン・クリーニングのセット(保険がない方) ~~\$840~~→\$350*
- ◎ 無料の口腔がん検診(定期検診・診察・クリーニングを予約された方) ~~\$90~~→\$0*

*条件あり。詳しくはお問い合わせください。

一般歯科・審美歯科に加え、下記にも対応しています。

- ・AI搭載のハイテクデジタル歯科
- ・クリアアライナー／インビザライン
- ・インプラント
- ・睡眠時無呼吸症候群／いびきの治療
- ・ボトックス(顎関節用と美容目的)



セービングプラン 保険がなくても安心！独自の割引プランで通いやすい



☎ 212-858-9266

主要なPPO保険対応

✉ info@dentalserenity.us

515 Madison Ave, #1212 New York, NY 10022

夜間・週末診療あり／オンライン予約可(ウェブから簡単予約)



選ばれ続ける
理由があります

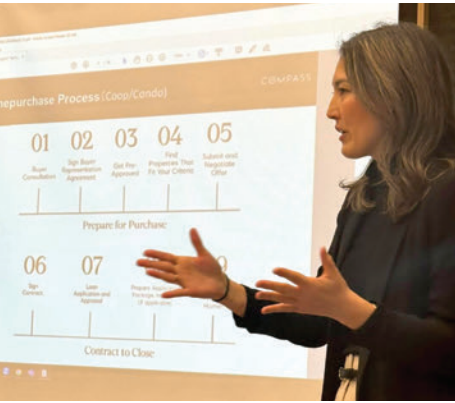
Google・Yelpで
★4.9以上!

無料のコンサルテーション・
セカンドオピニオン受付中!
(ご自身のレントゲン画像をお持ちください)





非公開社内独自サイトからご案内する物件も多数



不動産関連セミナーも各分野の専門家と組んで開催

COMPASS Premier Team
962 Madison Ave.
TEL: 347-559-2884
(日本語)
ania.ishizaki@compass.com
tinyurl.com/aniaishizakiNL
(石崎アーニャ ニュースレター登録)



石崎アーニャさん

政治と経済が直結する 不動産市場

私、石崎アーニャはCOMPASSで約5年ほど不動産エージェントとして活動しています。主にマンハッタン区、ブルックリン区、クイーンズ区で個人向けの賃貸・販売を担当し、日本人のお客さまをはじめ、アメリカ大手企業社員の方々へも物件をご案内させていただいております。

お客さまの背景は実に多様で、駐在でいらした方、こちらに長くお住まいで転居をお考えの方、初回賃貸の方、長期居住を見据えて購入をお考えの方などさまざまです。最近ではファースト・タイム・バイヤーの方をご案内することも多く、日本人・現地の方を問わず、キャリアを築かれた方が購入を検討されるケースが増えています。

最近特に感じるのは、政治の動きが不動産市場に与える影響の大きさです。今年5月にNHKの番組「ステータス」で、57丁目ビリオネアズロウにある76階ペントハウス(約7.5億円)をご案内させていただきましたが、選挙結果が出てから同タワーの物件購入に踏み切るお客さまが続出しました。買い手の皆さまは選挙の行方を見守りつつ、結果が出て先が読めるようになったから決断された、という印象でした。トランプ大統領の一言

為替の変動と売買の関係

円安と政治情勢の不透明さから、物件を売却して日本への永住帰国を検討される方も目に見えて増えています。特にニューヨーク市に関しては、市長選の結果次第で同市を出たり、販売を検討なさる方も多くいらつしやいます。これは営業会議でもよく出る話題で、政治がお客さまの希望に直接反映されていることを実感します。

逆に、市場の不安定さを利用して「今が買い時」と考える投資家の方もいらつしやいます。ニューヨークでは約50〜60%がオール・キヤッシュ・バイヤーで、富裕層が資産の多様化の一環として、一時保管場所として不動産、という視点で投資されています。キャピタルゲインを狙うというより、安全にお金を保管しておく意味合いが強いですね。

物件選びの 四つの重要な条件

いつもお客さまのお話をじっくり聞くことから始めていますが、初回面談では、必ずお話しする物件選びの四つの条件があります。それは①価格②クオリティ③広さ④立地です。ニューヨークでこの全てを

満たす物件はほぼ存在しません。そのため、優先順位を明確にさせていただくことが重要です。

最初はイメージが固まっていなくても、多く、特に遠方からいらした方は「ブルックリンはダメ」「絶対対タウンハウスがいい」とおっしゃる傾向があります。ですが実際に物件をご案内差し上げる中で、考えが変わることはよくありますので、幅広い物件の内

覧をお勧めいたします。

ニューヨークでの不動産取引は住宅ローン仲介業者、弁護士、そして不動産エージェントがチームとなつて進める必要があります。私の強みは長年培ったネットワークを活用し、お客さまの状況に最適な専門家チームを編成できることです。例えば、リノベーション用のコントラクターやインテリアデザイナーもご紹介できます。

COMPASS Premier Team
不動産エージェント 石崎アーニャさん

変動する市場だからこそ大切にしたい
人と人とのつながり

不動産業は「ピープルビジネス」

この業界では「ピープルビジネス」という言葉がよく使われます。家の売買ではなく、人との関係性を築く仕事、という意味です。大きな買い物だからこそ、お客さまは感情的になられることもあります。「やっぱり売りたいくない」「絶対に買いたかったのに」といった心の動きに寄り添い、納得のいく決断の助けになることが私たちの仕事です。母親として4人子供を育てた経験も、お客さまの気持ちや感情の変化に寄り添う力につながっていると感じています。

お気軽にご相談を

10月後半から11月初旬にかけて、不動産や他州でのAirbnbへの投資機会、税務に関するセミナーも予定しています。左記のURLからのご登録で、メール・ニュースレターにてご案内いたします。

今すぐの売買予定がなくても、「いつかは購入を」とお考えの方、5年後の購入を見据えて今から準備したい方、日本への帰国で物件売却を検討されている方、お気軽にご相談ください。ニューヨークでの夢の実現に向けた第一歩をお手伝いいたします。

皆さまそれぞれに素晴らしいストーリーがあり、人生の大きな決断に関わらせていただくことを心から光栄に思っています。日本語で安心してご相談いただける、「街の不動産屋」としてお待ちしています。

も多くの、人とのつながりを大切にしています。

また、ニューヨークにて子育てを続ける中で、小学校から大学までの教育制度を継続的に体験しています。長男はプリンストン大学に在学中なので、アイビリーグ受験や学費についても詳しくご相談に乗ることができるとおもいます。住居だけでなく、お客さまの生活を広範囲でサポートすることも仕事と考えています。

MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

デジタル歯科
Digital Dentistry

口腔外科
Oral Surgery

ブリッジ／義歯
Bridges / Denture

一般歯科
Same day Dentistry

神経治療
Endodontic

ホワイトニング
Whitening

緊急歯科
Emergency Dentistry

歯列矯正
Orthodontics

クラウン／ラミネートベニア
Crowns / Veneers

インプラント
Implants

歯周治療学
Periodontics

Dr. Yohan Kim DMD FICOI
ペンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。歯科の優等生協会Omicron Kappa Upsilonメンバーの一員。ベルビュー病院一般歯科研修医(GPR)を首席で卒業後、現在はニューヨーク大学インプラント学、およびウクライナとコロンビアのインプラント手術プログラムの指導医を務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ベルビュー病院の成人歯科・口腔顎顔面外科と提携。

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病からインプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます！

CBCT
CBCT(Cone beam computed tomography)は特別なX線機器で、歯・軟部組織・神経経路、骨の3D画像を、一度のスキャンで撮る事ができます。また、口腔手術とインプラント施術を受ける必要がある場合は、事前にCBCTで撮影する必要があります。

Cerec Digital Scanner
デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度から歯の健康状態を正確に捉えます。

Cerec Crown Milling Machine
一回の治療でクラウンの作成を行いますので、来院回数を抑える事ができます。

**スペシャル
キャンペーン**

● 無料インプラント相談
3Dレントゲン付き
600ドル相当

● 無料インビザライン相談
デジタルスキャン付き
300ドル相当

MADISON DENTAL LOFT
WHERE PASSIONLESS DENTISTRY MEETS PERFECTION

30 E 40th St. Suite 806 & 706, New York, NY 10016
TEL : 646-687-7898(日本語対応可) / Email : info@madisondentalloft.com
(診療時間)月〜金 9am-6pm、土 9am-3pm
Concierge Dental Design
26 Broadway #1303, New York, NY 10004
TEL : 212-370-0101 / Email : info@conciergedentaldesign.com

お子様がクリーニングと検査を受けられる際は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、学校提出用の健康診断書を作成します。

お問い合わせはこちらから▶
各種保険対応

ホームレス生徒最多 七人に一人が住居なし

人に一人が住居なし

ニューヨーク市公立校で昨年度、ホームレス状態にあつた生徒が延べ15万4000人を超え、過去最多となつた。20日付ゴッサミストが伝えた。N

担を強いたと推計される。法案を提案したリンダ・ローゼンタール下院議員は「家計が厳しいニューヨークにとつての勝利」と評価した。

PO団体の報告によると、過去10年連続で10万人を上回り、市の公立校生徒の七人に一人が一時的に住居を失ったという。家賃高騰や家庭内暴力の増加さらに数万世帯規模の移民流入が背景にある。市教育局は、入学手続きや通学支援、食料や衣服のサポートを行っているが、依然として通学遅延や欠席の問題が多い。シェルターが学校と別地区にある生徒は全体の4割にのぼり、通学パスの手に数週間かかる例もある。

ニューヨークシテイ

入居者保護を強化

キャシー・ホークル州知事は16日、家主や不動産管理者がアルゴリズムソフトで家賃を操作することを禁じる法案に署名した。同

マンハッタン

大統領抗議デモ

10万人以上が参加

18日、マンハッタン区で「フーキンクス」行進が行われ、10万人以上の市民がトランプ大統領やその政策に抗議して、タイムズスクエアからユニオンスクエアまで平和的に行進した。同日付amNYが伝えた。参加者は、移民や抗議者を標的とする連邦職員の派遣、医療費削減、銃乱射事件への対応の不備、軍隊の市内展開反対なども訴えた。市議や連邦議員も参加し、ブラカードや旗を掲げながら7番街を練り歩いた。NYPDによると、逮捕者や混乱はなく全ての交通規制も解除された。主催者は「米国に王はいない」と強調し、平和的な抗議運動の拡大を誓った。

マンハッタン
メット屋上が閉鎖

新棟完成まで非公開

は、19日、カントールルー
フガーデンがある屋上を
公開最終日として閉鎖し
た。同日付ゴッサミスト
が伝えた。屋上からはセント
ラルパークやミッドタウン
地区のスカイラインを一望

でき、多くの来館者が最後の景色を楽しみ、思い出を振り返った。来年から同屋上のある「リラ・アチソン・ウォレス・ウイング」を解体し、メキシコ人建築家「フリダ・エスコバド」設計の現代美術用新棟「タン・ウイング」の建設が始まる予定。屋上は少なくとも2030年まで一般公開されない。新棟では、年間を通じて屋上を利用可能で、現代美術作品を多く展示できるようになる。

**地下鉄外で無差別襲撃
容疑者保釈後に犯行**

容疑者保釈後に犯行

ローワーイーストサイド地区のイーストブロードウェイ駅外で、無差別に通行人を襲った元受刑者デミトリ・マーシャル(32)が逮捕された。14日付ニューヨークポストが伝えた。マーシャルは先月、ブロンクス区の地下鉄内でナイフで他人を切りつけたとして起訴されていたが、保釈なしの監視付き釈放で解放されていた。被害者の男性(27)は唇と鼻に7針縫う負傷を負い、「裁判所が彼を釈放したせいで命の危険があった」と憤った。マーシャルは過去にも暴行や強盗で7回逮捕歴があり、今回の事件後は保釈なしで拘留され、30日に次回の裁判が予定されている。

クイーンズ

店名巡り賛否

移民・人種問題を反映

ジャクソンハイツ地区に
今月オープンしたメキシコ
料理店「Whitexicans」が、
店名を巡り物議を醸して



ブロンクス 列車分離事故

乗客にけが人なし

19日、ブロンクス区の149丁目グランドコンコース駅付近で、地下鉄4ライン南行列車の第3車両と第4車両が脱線し、分離する事故が発生した。20日付ゴツサミストが伝えた。MTAによると、けが人はなく、FDNYが60人の消防・救急隊員を出動させ、約1時間現場を制圧した。4ラインと5ラインの列車はブロンクス区とマンハッタン区間で一時運休したが、翌朝のラッシュ時には通常運行に戻った。ニューヨーク市トランジットのデメトリウス・クリチロウ会長は「異例の事故と説明。非常ブレーキが正常に作

ブルックリン
ごみ箱に死体遺棄

38歳の男を逮捕

フラットブッシュ地区で、ごみ箱の中から頭部と胴体の一部が見つかり、警察は38歳の男を死体遺棄の疑いで逮捕した。20日付FOX5ニューヨークが伝えた。NYPDによると、逮捕されたのはクリストファー・モス容疑者。事件は17日午前9時ごろ、東21丁目557番地で発生した。異臭がするとの通報を受け、

ニュージャーシー オバマ前大統領支持

州知事選の候補者

17日、バラク・オバマ前大統領が州知事選に立候補しているミキ・シエリル下院議員を支持すると発表した。同日付CBSニューヨークが伝えた。オバマ氏は、シエリル氏やバージニア州知事選の候補アビゲイル・スパンバーガー議員のデジタル広告に出演し、両州での民主党勝利を後押しする狙い。シエリル氏は母であり元海軍パイロット、元連邦検察官という経歴を強調している。共和党候補はトランプ大統領の支持を受けており、11月の投票に向け活動中。オバマ氏は富裕層減税や妊娠中絶権制限を批判し、両州選挙の重要性を訴えた。

健康と美容、すべては水から。

パイシャワーフィルター

1日当たり**\$0.26~\$0.38**で
毎日、浴びる化粧水シャワー
お湯(水)の柔らかさを実感。
水道水の有害物を取り除くだけ
ではなく、肌や髪に潤いや
艶を与えます。

肌荒れ

抜毛

醜い
乾燥肌

ニキビ

アレルギー性
疾患

アトピー

パイシャワーフィルター

\$140~ シルバー **\$145**
ホワイト **\$140**

＜使用方法＞既存のシャワーヘッドとシャワー
アームの間に配置してお使いください。

日米の医療関係者も絶賛する魔法のひと滴！

究極の人間美！

ROJEN 美整オイル

輝くシルク肌へ。肌が細胞から蘇る

“ホワイトローズ美整オイル” 新発売スペシャル!!

超希少の「ブルガリア産オーガニック・ホワイトローズ
オットー」配合。高級化粧品メーカーも配合する「ホワ
イトローズ」のもつパワーをご体験ください。

「美整オイル」とは:

60本のバラから1滴しか採れない貴重なローズオットー。
オーガニック・マカデミアナッツを原材料にした超精製オイルを使用。
天然の高濃度抗酸化物質、OMEGA3-6-7&9や23種以上のビタミ
ン、ミネラルなどが免疫力を活性化します。オメガ3脂肪酸のほかオレ
イン酸、パルミトレイン酸なども含有しており、エイジングケアやスキ
ンケアに最適です。

特に、ホワイトローズ美整オイルは、高いメラニン生成抑制作用の働
きがあるブルガリア産オーガニック・ホワイトローズオットーが芳醇な香
りとともにあなたの美しさを磨き上げます。

新発売

ホワイトローズ美整オイル
60ml **\$150**

ダマスクローズ美整オイル
60ml **\$125**

どちらでも3本購入するとリップ・バ
ーム1本(\$50相当)をプレゼント!!
(2種類を2本+1本でもOK)

パイウォーター製水器

10ステップ・フィルター機構と自然の力で水に
エネルギーを与えるDr.パイの製水器!!

◎身体に適したミネラルウォーターを提供。飲み水として最適 ◎食材本来の
味を引き出し、鮮度を保つ効果。料理用の水として最適 ◎潤いのある肌を保
ち、肌に優しい。洗顔水として最適 ◎花や植木、観賞魚、ペットなどにも最適

こんな
お得!

用途・規模に応じて
最適なタイプを
用意できます。

**AP550 アンダーシンク
タイプ.....\$625**

シンクの下に設置することにより、キッチンスペースを確保。流量も良いのでお料理にもたっぷりの水が使えます。

AP560 卓上タイプ.....\$625

蛇口に切り替えバルブを接続するだけ。女性でも簡単に取り付けできます。重たいボトルウォーターを買うことなくいつでも新鮮なミネラルウォーターが飲料できます。

AP550/560 共通サイズ: W21×D11×H32cm

Pi Water
Health & Beauty Conscious

Open Mon-Fri 9:00AM-6:00PM (Pacific Time) Sat&Sun Closed

www.pi-water.com

TEL: 714-557-2424
Email: info2@pi-water.com
Santa Ana, CA 92704

オンラインサイト
はこちらから!

ニューヨーク 駐妻座談会



駐妻A・アヤ

38歳・小学1&4年生男子ママ。夫は大手日系銀行勤務。ウェストチェスター地区在住、トレジョム。



駐妻B・カナコ

45歳・3児の母。夫は外資系トレーダー。シンガポール・英国在住後に渡米。元有名読者モデル。



駐妻C・エリカ

30歳・子ナシ。夫は某メーカー勤務。日系企業でパート。絶賛妊娠中で目指すは米国ヘビー出産!



こないだ娘連れて**ブラザホテルのThe Palm Court**のアフタヌーンティー行ってきたのよ〜♡
ブラザは子供用のアフタヌーンティーもあるんだよね〜。母娘で優雅な時間を過ごせたわ♡ 最近みんなもヌン活してる〜?



今もまだちょっと予約取りづらいけど、**Le Café Louis Vuitton**のアフタヌーンティーは良かったよ♡スイーツやサンドイッチにLVのロゴやモノグラムフラワーが描かれててテンション上がったー! ティファニーの**Blue Box Café**も一人98ドルで、ハイブランド系カフェにはお手頃だよ! あと**The Lowell Hotel**もDiorコラボのアフタヌーンティーやってて気になってるんだよね! ここも子供用のメニューがあったよ!



へー♡行ってみたい! あと雰囲気良くてお気に入りなのは**The Whitby Hotel**や**Lady Mendl's Tea Salon**! アンティーク調でインテリアが素敵なんだよね〜!



あとめっちゃめっちゃお手頃なのは**Prince Tea House**! イーストビレッジやチャイナタウン、NJとかいろんなところに店舗があるんだけど、Kタウンの店舗は一人38ドルだったんだよ! 凄くない?! あとね、和なヌン活を楽しみたいなら、**CHA-AN TEA HOUSE**もおすすめ! 一人68ドルで日本茶に合うスイーツを味わえるよ♡



イラスト/Rika Yamazaki @mtzk_design

日系コミュニティ便り

日本在住アーティスト・松尾郁子
個展「LEMON DAYDREAM」

Usagi NY

【日時】11月2日(日)まで 午前9時〜午後5時(月〜金)、午前10時〜午後5時(土日)
【場所】Usagi NY (163 Plymouth St., Brooklyn, NY)
【料金】無料
【お問い合わせ】usaginy.com



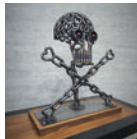
日本在住のアーティスト、松尾郁子さんによる個展がUsagi NYにて開催中。西洋画と比べて、表現の制約がある日本画の技法。松尾さんはそんな日本画の技術を用いて、日本の日常にあるモチーフを描く。その制限の中で、現実と空想が入り混じった空間を表現した作品を展示。



展示会「TK weld Chain Art Exhibition」
溶接したチェーンを使用した作品を展示

Gallery MC

【日時】11月7日(金)〜9日(日)
【場所】Gallery MC (545 W. 52nd St.)
【料金】無料
【お問い合わせ】gallerymc.org



本展では、溶接したチェーンを使用し、機能的な家具と彫刻の間のような個性的な彫刻(工芸)作品が展示される。作品を披露する日本人アーティストのTK weld (taka) は、溶接の仕事を通して素材であるチェーンの曲線や構造の自由さに惹かれ、このような作品の制作を始めたという。チェーンという制約の象徴から自由を導き出した独創的な作品を楽しめる。

海外での子育てプラス・無料オンラインセミナー
「アメリカでの性教育 親としてのはじめの一步」

リトル東京サービスセンター社会福祉部/JAMNET-USA

【日時】11月9日(日)午後7時〜8時30分(東海岸時間)
【場所】オンライン
【料金】無料
【お問い合わせ】ykato@LTSC.org



性について子供が正しい知識を得て、心も体も健康に成長していくために大切な性教育。体の構造や名称、性感染症を理解するための「からだの話」や、自分と相手を大切に「性行為の話」、米国の学校の性教育や、いつからどんな話をすればいいのかなどコミュニケーション方法まで、役立つ内容が盛りだくさんの本セミナー。参加申し込みはQRコードより。



トリスタン歯科

一般歯科

審美歯科

インプラント

歯周病治療

インビザライン

クラウン治療

レーザー治療

神経治療

● 日本人スタッフ常駐! 日本語対応はReinaまで ●

Dentsply Sirona社製

「CEREC」を導入した デジタルクラウン治療!

歯型の3Dスキャンから、
最終クラウンの作成・装着
までの治療を

一度の来院で完了!



同日フルマウス再建

オールオン4 (All-on-4)

失った歯を1日で抜いて、その日のうちに
固定できる新しい歯に入れ替える治療
です。入れ歯のように外れたりずれたり
せず、しっかり噛めて見た目も自然です。

Before



After



手術なしで
お悩みを解決

歯科医院で行う

ボトックス治療

顎関節症、歯ぎしり、食いしばりによる歯への負担をボトックスで治療できます。また
コスメティックを目的とした、シワやエラの
解消にも効果があります。



Solea社製

Solea Dental Laser 歯科用レーザー治療!

治療音が無く、
ほぼ痛みを伴わない
素早い治療が可能!
出血や腫れもありません



デジタル・インプレッション・システム iTero Element Scanner



インビザライン治療!
安全性が高く、
歯の状態を正確に
捉え、虫歯の検出も
同時に可能!

CBCTの機械も 取り入れています!



患者様
一人一人を
しっかりケア
いたします

Dr. トリスタンルー
NYU歯学部を卒業後、10年以上NY
で歯科医として勤務。インプラント、
インビザライン、親不知、ルートキャ
ナルクラウン治療を専門とする。

Tristan Lue, DDS

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)

診療時間 月-金: 8am〜6pm

TEL 646-866-7773

E-mail tristanluedds@gmail.com

土: 9am〜5pm 日: 予約制

ご予約は
こちらから▶



著名人の最近のSNSによる表明やつぶやきをチェック！ # 世界が注目する投稿

投稿@X
高市早苗氏（第29代自由民主党総裁）

2025年10月17日 午前11時05分

村山富市元内閣総理大臣の御逝去の報に接し、夕方に自民党本部で会見を行いました。改めて哀悼の誠を捧げます。私が衆議院議員に初当選した翌年の1994年に、自民党・社会党・新党さきがけによる3党連立政権が樹立され、内閣総理大臣に就任されました。温かいお人柄と親しみやすさで、党派を超えて愛された方でした。自民党との連立によって、社会党の基本政策を大転換され、自衛隊を合憲とし、日の丸や君が代を容認された時には、大変な御心労があった事だろうと存じます。安定した政治を実現する為に、政策の柔軟性が求められる…。今の私も、帰宅後も週末も宿舍内で会議を重ねる産みの苦しみの中にありますから、当時の村山富市総理大臣の御苦勞に思いを致す事ができます。御遺族の皆様にお悔やみを申し上げますとともに、村山富市元内閣総理大臣の御冥福をお祈り申し上げます。

投稿@X
アダム・グラント氏（心理学者）

2025年10月18日 午前10時16分

Phone bans in schools motivate kids to read. When a Kentucky district eliminated phones, students checked out 2.3x as many books from the library. At one school, twice as many students borrowed books in the first month as all of last year. Without smartphones, kids get smarter.

学校での携帯電話禁止は、子供たちに読書を促します。ケンタッキー州のある学区が携帯電話の使用を禁止したところ、生徒たちは図書館から2.3倍多くの本を借りました。ある学校では、最初の1カ月間で昨年全体の2倍の生徒が本を借りました。スマートフォンがないと、子供たちはもっと賢くなります。



@AdamMGrant

ジャピ推し TODAY

ジャピオン編集部が勝手に注目しているニューヨークのあれやこれをお届け！

BentOn、「Oisix」とコラボ！ ミッドタウンの店舗でポップアップ開催



ミッドタウン地区に店舗を構える和食のお弁当・惣菜の専門店BentOn。肉・魚・野菜をバランスよく盛り込んだ日替わり弁当を中心に、少量でも購入できる種類豊富な惣菜を取り揃え、毎日飽きずに利用できる工夫がなされている。

そんなBentOnが、日本で人気の宅配食材サービス「Oisix」とコラボしたミールキットを限定販売中。28日には、特別価格で購入できるポップアップイベントも開催。ニューヨーク定番の屋台飯「チキンオーバーライス」や、ほどよく味を抑えた「まろやかパッファローチキン」のコラボ商品2種の他、食卓の「あともう一品」にぴったりなサバやブリのお惣菜、さらにファーム直送の旬の野菜も店頭に並ぶそう。注文は事前に下記QRコードから行い、当日店舗で受け取り。当日も購入可能（通常価格）だが、売り切れが予想されるため、事前予約（特別価格）を推奨。

また、口コミで今話題を呼んでいるのは、誕生日パーティーやホームパーティーに最適なBentOnのケータリングサービス。和食は外国人ゲストにもウケるメニューも多く、「日本のお料理を振る舞いたい」という場面にもピッタリ！

あなたの日々の食事の満足度をきっと上げてくれるBentOn。「あともう一品欲しい」というときのお助け惣菜を探しに、ぜひ立ち寄ってみては。



**BentOn Midtown
ポップアップイベント**
【日時】10月28日（火）午前10時～午前11時30分（11時30分以降の受け取りも可）
【場所】BentOn ミッドタウン店（156 E. 45th St.）

ジャピオン読者限定

事前予約のオンライン注文
合計金額から**10%OFF**
クーポンコード：NYJAPION
※対象商品は当日イベントの商品限定

確かな技術でオーダーメイドの美を…



辻 奈央 M.D.

- 北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了
- 日本医科大学後期研修
- 品川スキンクリニック新宿院長
- 品川イーストワン皮膚科院長
- 形成外科学会会員
- 美容外科専門医 (JSAS)
- ニューヨーク州エステティシャンライセンス

ウィリアム・ラオ M.D.

- アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学会認定形成外科専門医
- ジョンズ・ホプキンス大学医学部卒業
- ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部にて形成外科研修
- 台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェローシップ終了
- マンハッタン アイ イヤー&スロート病院 (MEETH) とニューヨーク大学 (NYU) にて美容整形フェローシップ

オススメ施術

サーマクールFLX

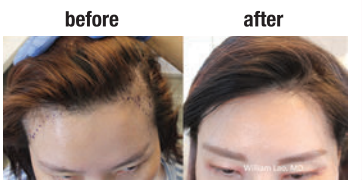
サーマクールFLXは高周波 (RF) で改善する、最新の切らないたるみ治療器です。最新機種のサーマクールFLXは従来のサーマクール (TC、NXT、CPT) に比べ、痛みを軽減させるバイブレーターが改良されているため、快適で痛くありません。一回の治療で患者様に若く見える引き締め効果を実感していただけます。効果は約半年から1年間持続します。

〈施術時間〉約60分
※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉1年に一度の照射をおすすめします。



植毛治療

植毛手術により、髪の毛だけでなく自信も回復することができます。植毛について詳しくお知りになりたい場合は、カウンセリングをご予約ください。ラオ医師は、高度な技術をもったダブルボードの認定形成外科専門医であり、患者さまに素晴らしい結果を提供することができます。また、サプリメントやお薬の処方も承ります。



医療用脱毛 新施術

当院で使用している医療用脱毛器は、最新脱毛レーザーの「クラリティII」です。日本人の皮膚に最も適したレーザーを使用しており、安全で効果的です。肌ダメージが少なく、エア式冷却装置で痛みが少なく安全な施術を受けて頂けます。またリアルタイム温度監視システム搭載で、表皮温度を計測し、火傷のリスクを抑えます。身体全体の脱毛だけではなく、お顔やデリケートゾーン、男性のヒゲなどにも安心して受けていただけます。



M22 (フォトフェイシャル) IPL Laser Machine

うっすらとしたシミやそばかすには、M22のご用意があります。フィルターやヘッドを切り替えることで、シミ、そばかす、赤ら顔、毛穴、小じわ、くすみ、にきびの治療が可能です。
〈施術時間〉約30分
※治療中は熱さを感じる場合があります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉月に一度の照射をおすすめします。



鼻の手術



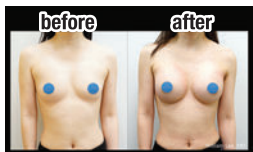
植毛



目元の手術



豊胸手術



WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で卒業し、米国のジョンズ・ホプキンス大学に入学。生物医学工学と情報工学の学士号を取得後、同大学医学部に進学し、医学博士を取得。

卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で外科研修を受ける。美容および再建形成外科の主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨークで美容形成外科手術の巨匠であるシェレルJ. アストン博士のフェローシップに選ばれる。さらに台北のチャンガン記念病院で研鑽を積み、ニューヨークに戻って美容外科・形成外科医として開業。

米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と西洋の美の理想を深く理解している。その高度な技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をはじめとした幅広い人種の患者に支持される。

また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについて医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。



◀辻先生
無料相談は
こちらから！
LINE: 日本語or英語

William Lao, M.D. Plastic Surgery
Center for Aesthetic Plastic Surgery

693 Fifth Avenue, 8th Floor, New York, New York, 10022, USA
Tell: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

ラオ先生▶
無料相談は
こちらから！
WeChat: 中国語or英語



New Open Spots in NYC

最近オープンした注目のレストランや話題のスポットなどをピックアップ



Foodhall
地元アーティストのパフォーマンスや地域コミュニティとの連携など文化的にも人々が集まる空間に

タイムアウト・マーケット・ユニオンスクエア ダンボに続きユニオンスクエアにNY 2店舗目がオープン

『タイムアウト』が編集者目線でその都市の最高の食と文化を厳選して集めたフードホール、タイムアウトマーケット。そのニューヨーク2店舗目が先月26日に、ユニオンスクエアのゼロアーピング内にオープン。約1万平方フィートの空間に七つのキッチンとバー、屋外テラス席、ライブステージを備え、“都市のリビングルーム”のような空間を生み出している。ブルックリン発の人気ピザ店でマンハッタン初進出の「フォルニーノ」、バンコクのストリートフードが味わえる「カムラムタイ」、インド夜市の串焼きをテーマにした「ケバプワラ」など国際色豊かなレストランの他、「コーヒー・プロジェクト・NY」やミシュランシェフが手がける「エピスリープルー」などカフェも充実している。



Time Out Market Union Square
124 E. 14th St.
timeout.com/time-out-market-union-square

(左)ジャマイカンパティをコブレッドに包んだサンドイッチの「パティパレス」(中)「ケバプワラ」はチキンやヤギ肉の他、ラムやパイソンのケバブを提供(右)キャリア40年以上のピザ職人、マイケル・アユブの「フォルニーノ」



Bakery
ブラウンシュガー・シナモンバターとクリームチーズフロスティングのシナモンロールは一番人気

バブズベーカリー アレルゲンフリーの注目ベーカリーがノーホー地区に

先月25日、ノーホー地区に開店したバブズベーカリーは、アレルゲンフリーを掲げる新進ベーカリー。立ち上げには、人気タイ料理店 Fish Cheeksのジェン・サエスエ氏と米国料理界のアカデミー賞とも称されるジェームズピアード賞ノミネートの経歴を持つペイストリー職人、メリッサ・ウェラー氏が関与。サエスエ氏は、夫“Bub”の食物アレルギー体験をきっかけに、独自のブレンド粉や構成を練り直し、乳・卵・ナッツ・グルテン・大豆といった一般的なアレルゲンを排除した上で、風味や食感を追求した商品を構築したという。人気のシナモンロールやカップケーキ、クッキー、サンドイッチなどメニューは豊富で、「制限下でも楽しめる贅沢」を標榜した注目のベーカリーだ。



Bub's Bakery
325 Lafayette St.
bubsbakery.com

(左)サンフラワーシードバターとラズベリージャムのPB&Jサンドイッチ(中)カップケーキやクッキーも種類が豊富(右)ブロードウェイ＝ラファイエット・ストリート駅からすぐ。黄色い看板が目印



Mediterranean
明るい白を基調としたインテリアに、木の枝が特徴的なデザインで、居心地の良い雰囲気

モテック マイアミで人気の地中海料理店がニューヨークへ

先月15日、フラットアイアン地区に、マイアミ発の地中海レストラン「モテック」がオープン。ヘブライ語で「愛しい人」を意味する店名の通り、家族経営の温かみと豊かな味わいを提供することで知られている。2020年にレビ夫妻によってマイアミで立ち上げられたモテックは、現在ではフロリダ州内に7店舗展開。夫妻が20年間ニューヨークに住んでいたこともあり、この度ニューヨークに進出。料理は、シードオイルを使用せず、オリーブオイル、アボカドオイル、バターを使用することで、健康志向を反映。代表的なメニューは、レバノン風のピタサンド「アラヤスバーガー」やグリルした地中海産のブランジーノ、温かいラファとともに提供されるフムスやラブネもおすすめ。



Motek
928 Broadway
motekcafe.com

(左)彩りも豊かな地中海料理は目にも美しい(中)編みパン・ハラでディップしていただくシャクシュカも人気(右)フラットアイアンビルディングやハリーポッターのショップからほど近い

INABA DENTAL OFFICE

日本人歯科医による歯科医院。
一般歯科治療から、小児、矯正、インプラント、
オールセラミック治療を行なっています。
一回の通院で白くて美しい被せ物を作成し、
接着し完了すること可能です。
スタッフ全員日本人。
予約、問い合わせ、治療すべて日本語でOK。
難しい歯科保険の手続きもいたします。

診療内容

- 小児歯科
- 一日でできるクラウン
- 審美歯科
- インビザライン
- インプラント



詳細はこちら

BEFORE



AFTER



家族で通院できる歯科医院
WESTCHESTERとLONG ISLANDで30年以上
日本人の方々を治療しています。

2 OVERHILL RD. SUITE 110
SCARSDALE, NY 10583
914-723-3511

265 POST AVE. SUITE 110
WESTBURY, NY 11590
516-242-9344

ドクターベルモンテが教える ウェルネス道

今月のテーマ

マラソンとジョギングで
起こるけが

Vol.46

現代に生きる老若男女が健康でいるための
生活のポイントを、カイロプラクターのドク
ターベルモンテが教えてくれる連載。



ジョン・J・ベルモンテ 先生
John J. Belmonte, DC

E. 53 Wellness院長。カイロプラクター
(Doctor of Chiropractic)。全米カイ
ロプラクティック協会会員、ゴルフPGA
ツアー・スポーツ医学チーム所属。アス
リートのけがの治療、妊娠中の痛みの
緩和、成長期の子供のカイロ治療も手
掛ける。

E. 53 Wellness
211 E. 53rd St. / TEL: 212-980-4211
e53wellnessnyc.com

マラソンが注目される季節 「ランナー膝」予防と治療

もうすぐNYCマラソンですね。今回はランナーのけがについて考えてみましょう。ランニングは一つの動作を延々と繰り返すため、一定の部位に負荷が集中し、炎症を起こし、けがに発展します。特に多いのは膝と足首のけがです。

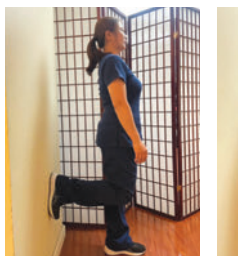
「ランナー膝」という症状を聞いたことがある読者も多いでしょう。これは俗称で、正式名を「膝蓋大腿痛（しつがいだい）」という。症候群（PFP S = Patellofemoral pain syndrome）と言います。マラソンランナーとジョギング愛好家の間で非常に多

女性に多いランナー膝

この患者さんは40代の女性で、ジョギング愛好家でした。ちなみに、ランナー膝は男性よりも女性に多い症状です。女性の方が、骨盤が広いために膝が内側に



◀横になり下側の腕で頭を支え、上側の腕は前に置き体を支える。下側の膝を軽く曲げ、足は軽く前後にずらす。肩から足首が一直線になるように（写真上）。上の脚を、膝はまっすぐ、つま先は前に向けて上下する。（1セット10～15回、左右交互に）×2, 3セット



▲壁から1, 2歩離れて立ち、片膝を90度曲げて足裏を壁に当てる。背中をまっすぐに保ちながら、お尻を壁の方に近づけ、立っている方の膝を軽く曲げながら股関節から上半身を前方に倒す。背中を丸めないように注意し、臀部を使って体を前に倒す意識を持つ。（1セット片方ずつ10～15回、交互に）×3セット

今月のワンポイント

「必須!ウォーミングアップ」

これから寒い季節になるので、外を走る前に暖かい室内でしっかりウォーミングアップし、筋肉を温め、関節をほぐしてください。これを怠り、筋肉が硬いまま、関節が固まったまま急に走ると、けがのもとです。汗が出るまでウォーミングアップする必要はありません。ジャンピングジャックや、腕を回して肩関節をほぐすなど、ちょっと体が温まれば十分です。ウォーミングアップは暖かい季節にも行ってもいいですが、冬は必須です。

リクエスト募集中 ▶ドクターベルモンテへの質問や取り上げてほしいテーマについてはeditor@nyjapion.comまで!

お尻の筋肉を鍛えよう

「加えて、お尻の筋肉の強化が治療と再発予防の鍵です」と亜幹絵。お尻？と思われるかもしれませんが、実際さまざまな研究結果で、足首と膝のけがにお尻の筋肉が関与していることが示されています。

この女性には週2回、7週間通院してもらい、これらの筋肉強化を徹底することとで完治しました。治療にはステロイドの関節注射などには必要ありません。痛みがある間は市販の抗炎症薬（鎮痛剤（アドビルなど））を服用しますが、理学療法を進めるうちに割とすぐ痛みが和らぎます。言うまでもありませんが、そこで治療を終えてはまた痛みは戻りますから、しっかりと筋

肉を鍛えて完治します。そしてランナー膝の予防には、①お尻の筋肉を強化するエクササイズと、②脚を開くための筋肉と後ろに伸ばすための筋肉を鍛えることです。写真を参考に、自宅でやってみてください。日常的にフォームロールで脚の筋肉をほぐし、ストレッチすることも効果的です。

欲を言えば、膝の前、裏側を包む筋肉強化のエクササイズもやってみてください。それにはスクワットとランジという、読者にも馴染みのあるエクササイズをやっているだけで、とりあえず満遍なくカバーできます。

参考までに、マラソンとジョギングは似て非なるものです。けがの傾向も少し異なります。例えば、足底筋膜炎（足裏の筋肉を包む筋膜の炎症）などはマラソンランナーに多いですが、ジョギング愛好家にはあまり見られません。

マラソンは競技であり、体にかかる負荷も大きいということです。選手たちは完走、記録更新などそれぞれの目標を掲げ、トップ選手になれば上位入賞を目指し、それぞれが自分の限界に挑戦するのがマラソンです。今年もNYCマラソンでは走りの勇者たちが我々に感動をくれることでしょう。けがをしないよう、頑張ってください。

ケガをされましたか？

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

訴訟に勝たなければ、料金は一切いただきません。

- 転倒
- 交通事故
- 医療事故
- 労災事故
- 歩行者・自転車事故
- 階段・エレベーター・エスカレーターの怪我
- セクシャル・ハラスメント

Mark Gray 弁護士

人身傷害専門弁護士。25年以上の実績と、多数の顧客からの厚い信頼を誇る。

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の補償を求めます。

米国では、安全運転や敷地内（歩道、階段など）の安全保持の重要性は広く認知されています。全ての補償・ベネフィットが受けられるよう、私たちが一から丁寧にご案内します。

清掃で濡れた床で滑って転倒
⇒和解金 230万ドル

自動車事故で脊椎と肩を負傷
⇒和解金 250万ドル

アパートの天井が崩れ落ち、重症を負う
⇒和解金 410万ドル

公立校で基礎疾患のある子供が放置され、心停止
⇒和解金 150万ドル

家主による性的暴行
⇒和解金 450万ドル

日本人の気持ちがわかる法律事務所

tel: 212-537-7000

email: contact@grayinjurylaw.com (日本語でどうぞ)

まずは
ご相談ください

無料

GRAY
INJURY
LAW

グレイ法律事務所

251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan
One Gateway Center, 26th floor, New Jersey

www.grayinjurylaw.com

NY州とNJ州の全域で
ケースを承ります

※無料駐車場あり





この原稿を書いている時点で、ガザでは残されたイスラエルの人質が2年ぶりに解放されて終わりの見えなかつた今回の戦争に終息の兆しが見え始めた。しかしなを待つて終息と納得すれば良いのだろうか。ガザの街はほぼ壊滅的に爆撃し尽くされ、約6万7千人の人々が殺害され、約17万人の市民が負傷している。1993年のオスロ合意で当時のイスラエルのラビン首相とパレスチナのアラファトPLO議長がクリントン大統領の仲介で笑顔で握手を交わす光景を見て「これで長かった戦争がやっと終わる」と感動したのを覚えている。それを思い出すと今の状況は本当に胸が引き裂かれる思いだ。しかしこの2年を振り返り

つて一番恐ろしいと感じたのはSNS上での情報操作の怖さと、それにいとも簡単に翻弄される群衆心理である。イスラエル側とパレスチナ側被抑圧側という単純な構造だけしか見えなくなつた群衆が群衆を呼び、建設的な議論ができない状態までになつてしまつている。大学構内ではユダヤ系の学生が「シオニスト」と罵倒され、「正義を振りかざすよりも建設的な議論を」と呼びかけた者がキャンセルされてしまふ。ネット上ではガザでのイスラエル軍による非人道的な攻撃の情報が津波のように流れているのに比べて、現在ナイジェリアで起きている宗教を理由にしたシステマティックな虐殺については極端に情報が少



鈴木やす
映画監督、俳優。1991年来米。ダンサーとして活動後、「ニューヨーク・ジャパン・シネフェスト」設立。短編映画『Radius Squared Times Heart』(2009年)で、マンハッタン映画祭の最優秀コメディ短編賞を受賞。短編映画『The Apologizers』(19年)は、クイーンズ国際映画祭の最優秀短編脚本賞を受賞。俳優としての出演作に、ドラマ『Daredevil』(15～18年)、『The Blacklist』(13年～)、映画『ブッチャー・ブロー・ビギナーズ』(08年)など。現在は初の長編監督作品『The Apologizers』に向けて準備中。facebook.com/theapologizers

ないのはなぜか？ネット上の特定の事象に関する偏った情報量の多さの裏には政治的なプロパガンダの陽動があるのではないかと感情を煽つて冷静に判断させないよう仕向けられているのではないだろうか？外的な情報操作だけでは無い。アルゴリズムで一部の視点だけの情報へ次々と誘導させられた人は、自分がかもしえない可能性を認識できなくなり、別の視点からも情報を見ている人との議論が不可能になる。違つた意見を持つ者同士が同じ社会で一緒に平和に生きられるように言葉の力を使い、お互いの妥協点を見つけていく「民主主義」そのものがこの戦争の一番の被害者ではないだろうか。今回の映画はそんな不安定な現代社会で起こり得る核戦争を扱った、キャスリン・ビグロ監督の政治スリラーを紹介したい。

一本の導火線

アラスカ州のグリーリー米軍基地で衛星レールダーが一発の大陸間弾道ミサイルが発射されたのを確認した。発射された場所と国は特定できないがミサイルのテストであろうと誰もが信じていた。同じ時間、ハワイの監視施設で確認するがミサイルの弾道を分析するうちにそれはテストではなく、18分後にシカゴに着弾する本物のICBMミサイルであることが判明し監視施設はパニック状態になる。そしてワシントンD.C.から避難するヘリコプターの機内で米大統領はミサイルがシカゴに着弾する前に報復核攻撃をするか否かの決断を迫られる。映画はその緊迫の18分間を複数の軍と連邦施設の視点から描いている。タイトルの「ダイナマイトの家」というのは、ダイナ



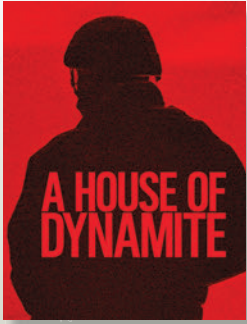
あなたのおすすめ新作映画はどちら？

レビューの感想や、紹介してほしい作品などの情報をお待ちしています。editor@nyjapion.comまでお寄せください。

なにせ映画好きなもので

映画監督・鈴木やすさんが、映画好きにもそうでない人にも観てほしいおすすめ新作映画作品をご紹介します。

A House of Dynamite



監督 キャスリン・ビグロ
脚本 ノア・オッペンハイム
音楽 ウォルカー・パーテルマン
主演 レベッカ・ファーガソン、イドリス・エルバ

「今これを間違えたら、明日には一人も生きていないぞ」



ブランパ 大宮
Omiya Medical Dental Clinic

大宮 分院
埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
048-729-8114
www.blancpa-omiya.com

ブランパ 梅田
Umeda Medical Dental Clinic

梅田 分院
大阪府大阪市北区曽根崎新地2-6-11 A&SビルB1F
【平日】11-19時 【土日】11-19時
06-6485-8899
www.blancpa-umeda.com

ブランパ 横浜
Yokohama Medical Dental Clinic

横浜 分院
神奈川県横浜市区南幸2丁目14-16 第6浅川ビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
045-624-8833
www.blancpa-yokohama.com

ブランパ 名古屋
Nagoya Medical Dental Clinic

名古屋 分院
愛知県名古屋市中村区椿町16-19 プリンシパル名駅ビル6階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
052-459-0031
www.blancpa-nagoya.com

ブランパは通わなくてもいい歯医者です！

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせることができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない方、また**一時帰国中に治療を完了したい海外在住者**にも満足のいく歯科治療を提供しています。

特徴 1
通院1回で完了

特徴 2
型取り不要

特徴 3
カウンセリング重視

特徴 4
専属セラミスト常駐

特徴 5
最新のセラミックシステム

アメリカにいながら予約可能！
ご予約はQRコードから！

24時間受付！メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

検索

- ✓ 華やかで上品な見た目
- ✓ 軽やかな味わい
- ✓ 珍しさと特別感
- ✓ 箱入りでギフトに最適



〈読者Hさん・30代〉
見た目は豪華なのに、
食べてみるとさっぱり軽
やかで、重すぎないの
がGOOD! 食後でも
食べやすい。



Aux Merveilleux de Fred



Aux Merveilleux de Fred



Aux Merveilleux de Fred



Aux Merveilleux de Fred

「メルベユ・チョコレート(3ドル40セント)／左上」は
メレンゲにチョコレートホイップクリームを乗せ、ダークチ
ョコレートチップでコーティング。ベルギーや北フランス
の伝統的なブリオッシュパンの「クラミック(8ドル50セ
ント)／右上」は、捏ね、成型、焼き上がりまですべて
店内で職人が手作り。伝統的なレーズンの他、プレー
ン、チョコチップ、シュガーなどアレンジを加えたライン
ナップも。薄くて柔らかな「ワッフル6枚入り(15ドル)／
右下」は、バナナとヴェルジョワーズの2種類を販売。北
フランス出身のバティシエ、フレデリック・ヴォカンにより
既存の伝統的なレシピを改良し、軽やかな口当たりのメ
レンゲを実現。



Aux Merveilleux de Fred
37 8th Ave.
TEL: 917-475-1992
auxmerveilleux.com



センスがいいと言われる 私の手土産

ホームパーティーに呼ばれる機会の多い米国。多種多様な人々が暮らす
ニューヨークでは、渡して喜ばれるものもさまざま。文化や宗教、好みを配慮
しつつ、日本らしいものや流行りのものなど、センスよく選びたいもの。読者
から寄せられたコメントも交えて、喜ばれるおすすめの手土産を紹介する。



Aux Merveilleux de Fred

「メルベユ・コフレ(ミニ16個入り54ドル40セント／ミニ10個入り37ドル／6個入り23ドル40セント)」自由に組み
合わせが選べ、ギフト用ボックスに入れてくれるから手土産にも最適

ベルギー・フランドル地方の伝統菓子「メルベユ」の専門店である同店は、パリやロンドンをはじめ世界中で愛されるパティスリー。伝統的な手法と熟練職人の高い技術により実現された、究極に軽やかなメレンゲにホイップクリームを重ね、表面をチョコフレックやキャラメリゼしたナッツなどで丁寧に包み込んだ一品は、唯一無二の極上の食感だ。チョコレリ、キャラメル、コーヒールなど複数のフレーバーが揃い、店舗で職人が一つ一つ手作業で仕上げ、美しく並んだメルベユたちは、まるで宝石のように目を引く。またクロミツクやワッフルも忘れてはならない同店の人気メニューだ。日常を特別に彩ってくれる同店のスイーツ。大切な人への贈り物や自分へのご褒美に、ぜひ一度味わってみては。

夢のような軽やかな口ど
けで優雅なひとときを



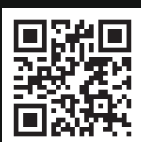
日本各地から来た旬の魚と
いろんなお酒を昭和な雰囲気で

お寿司おまかせのお店 寿司遊

2025年9月で当店は15周年を迎えました。
日頃のご愛顧ありがとうございます。心より感謝いたします。
益々のお引き立てを宜しく願いいたします。

246 E. 51st St. (bet. 2nd & 3rd Ave.)
Tel: 212-752-2987 / 201-755-8482
〈ランチ〉火水: 午後12時～午後1時30分
〈ディナー〉水木金土: 午後6時～午後10時

HPはこちらから
▶▶▶



kikkoman® **5年連続日本購買No.1!**
Kikkoman豆乳がアメリカの食卓に
NEW
厳選された大豆を使用。青臭さ少なく、
スムーズでまろやかな味わい

無調整豆乳を使用



UNSWEETENED(無調整豆乳) 1L



ORIGINAL(調製豆乳) 1L

この秋おすすめ
簡単アレンジレシピ

豆乳担々麺



〈材料〉1人分

■肉みそ	■スープ
しょうが.....1/2片	水.....200ml
にんにく.....1/2片	鶏ガラスープの素...小さじ1
ごま油.....大さじ1	無調整豆乳...200ml
豚ひき肉.....100g	しょうゆ.....小さじ1
酒.....大さじ1	ラー油....小さじ1/2
豆板醤.....小さじ1	チンゲン菜....1/2束
味噌.....小さじ2	生麺...1パック(130g)

レシピの続きは
こちらから▶



調製豆乳も販売中!
お買い求めはお近くの
日系スーパーで



乳・ラクトース・
コレステロールフリー

*インテージ新SCI 豆乳市場 2019年4月～2024年3月購買金額シェア

@2025 KIKKOMAN SALES USA, INC.

KIKKOMAN is registered trademark of KIKKOMAN CORPORATION

www.KikkomanUSA.com



たんぽぽ幼稚園

新入園児募集

明るく素直でのびのびした子の育成を目指し、自ら経験し考えることによって主体性を育みます。

ニューヨーク州認可全日制幼稚園。文部科学省が定める幼稚園教育要領及び保育5領域に準拠。複数の指導者によるきめ細かな保育を実践します。

フレンズアカデミー
310 W. 103rd St, New York, NY 10025 (地下鉄1番ライン103rd St.駅より徒歩約3分)
TEL: 212-935-8535 Email: friendsacademy@nyikuei.org

詳細はウェブサイトより



マンハッタンを中心とした撮影で記念のお写真を残しませんか？ファミリーフォト、カップルフォト、ポートレート、イベント撮影などお気軽にご相談ください。
問い合わせはshihophotonyc@gmail.com、またはInstagram DMIにて。

SHIHO PHOTO NYC

SHIHO PHOTONYC

古川 歯科

General & Cosmetic Dentistry
Rika Furukawa, D.D.S., L.L.C.

月～木 随時予約受付中！ ※金土日は休院

一般歯科 小児歯科
審美治療(ホワイトニング)
クラウン・ブリッジ

お問合せ・ご予約はお電話で Tel: 212-355-7616 rikadds@gmail.com
www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.)
各種保険対応しております



D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人をサポートいたします。

- 会社法
会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に関連する法的サービス
- 商法(ビジネス)
契約書の作成、レビュー、ライセンスやパーミットの取得など商法に関連する法的サービス
- 移民法(ビザ)
米国での各種移民ビザや永住権に関連する法的サービス
- 不動産法
不動産売買や商業リース契約に関する法的サービス

安田デビン龍
Attorney at Law

TEL: 646.838.4800 devin@d5law.com 詳細はこちら ▶
222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038

QBHOUSE

マンハッタン
6店舗
展開中!

- 日本人多数在籍
- シフト公開中
- オンライン予約可
- スタylist選択可

Webサイト
詳しくはこちら

セイロモータース

一般修理・板金塗装

定期的なチェックアップで安全運転を
40年の経験と信頼で
自信を持ってお車をお預かり致します!

秋のドライビングシーズンで秋のチェックアップで
オイル交換無料
※SYNオイルは除く、5qtsまで
ジャピオンを見た!とお伝えください(10月末まで)
点検中もお買い物ができちゃう好立地!

SAEILO MOTORS
480 Old River Rd.
Edgewater, NJ
201-840-0010

Exxon 徒歩1分
River Rd 徒歩5分

引越はターザンムービング

ライセンス有 保険加入
近距離・州外引越

自宅訪問見積無料
ハウスクリーニング

創業27年 低価格でプロのサービス

単身からオフィスの引越まで
大小問わず

Tarzian Moving & Deliveries Corp
LOCAL & LONG DISTANCE • COMMERCIAL & RESIDENTIAL
TEL: 718-760-8298 CELL: 917-776-3680

Office: 347-234-8125 Cell: 917-776-3680 (24/7) www.tarzianmoving.com
8035 236th Street, Bellerose Manor, NY 11427 / tarzianmoving@gmail.com



不動産売買・賃貸
無料相談 随時受付中

3475592884
IG @ania_ishizaki

email: ania.ishizaki@compass.com
URL: www.compass.com/agents/ania-ishizaki/

マンハッタン・ブルックリン・クイーンズ
実績多数! 不動産エージェンツ

石崎アニア Ania Ishizaki

全米最大手コンパス不動産

COMPASS

ニュージャージーこぐま幼稚園

こぐまで主体性を育てて大きく成長しよう!

保育時間 8:45am~3:45pm (半日保育もあり)
対象年齢 2歳半~6歳 見学・無料体験保育は随時受け付けています
延長保育 7:00am~8:00pm

週1日から通園可能(月~土)

- 月 キッズヨガ
- 水 リトミック音楽クラス
- 金 ダンスアンドムーブメント
- 月~金 アフターキンダー 4:30pm~6:30pm
- 土 幼児部・初等部・中等部 サタデースクール 8:45am~3:45pm

530 10th Street, Palisades Park, NJ 07650
Tel 201-944-6968/201-966-5561
www.newjerseykogumayouchien.com

スクールバス 運行

Steven W. Epstein & Associates 法律事務所

様々なケースにご対応致します。
まずはご相談ください。

- ✓ 全種事故(自動車・転倒・医療)
- ✓ 会社法(設立・契約)
- ✓ 刑事訴訟(逮捕・飲酒運転)
- ✓ 離婚問題・商業訴訟
- ✓ 不動産(あらゆる売買・賃貸)

初回相談無料 日本人アシスタントが
お手伝い致します

マンハッタン 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018
<Subway> E D F M N Q R W to 34th St.
スタテン島 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301

212-729-9164 (日本語) 212-422-2110 (英語)
URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

SHOKO AKIYAMA MASSAGE THERAPY STUDIO

肩こり・腰痛 マッサージ コロナ疲れに
NY州ライセンス
マッサージセラピストによる
本格西洋マッサージ

スタジオ料金
60分 \$160
90分 \$200
120分 \$240
※全てエッセンシャルオイルは送料

“お会い出来るのを
楽しみに
しています!”

138 W. 15th St. #1 (btw. 6th & 7th Aves.)
tel. 917-345-1340
www.shokomassage.com

要予約 お問合せ・ご予約はこちら ▶



山縣 歯科 医院

日本歯科大学
NY 大学 歯学部

Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg.
230 Park Ave., Suite 525
NY, N.Y. 10169
212-867-1188
土曜も診療しております!

HPIはこちら ▶

アメリカ・日本両国での税金・ビジネスの問題解決します

確定申告
節税アドバイス
帰国準備
出国税

GIIP (ジーアイアイピー) 日米国際会計事務所

212-518-7065
giip-global.com/ja
ask@giip-global.com

NY市マンハッタン 西23丁目71 STE1624 東京 千代田区九段南 2-4-12 4F (靖国神社前)

日英バイリンガル 遺産相続専門弁護士

信託 遺言書 遺産税

経験豊富な私達がお手伝いいたします

Gary S. Moriwaki
212-237-1068
gmoriwaki@windelsmarx.com

Reiko Takikawa
212-237-1073
rtakikawa@windelsmarx.com

WINDELS MARX
Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP
156 West 56th Street, New York, New York 10019

鄭 吉秀 公認会計士

個人・法人の税金申告
E Fileでの迅速サービス!
会社設立・会計・経理一般
QuickBooks
わかりやすく教えます

Kil S. Jung CPA 日本語でどうぞ

16 W. 32nd St., Suite 501 (bet. 5th Ave. & B'way)
212-714-1772 FAX: 212-714-1784
kyoungcpa@gmail.com

永住権放棄前に確認したい5つの税務リスク

米国の永住権を放棄するという決断には、法的および税務上の大きな影響があります。特に税務リスクについては、事前にしっかりと理解し、適切な準備を行うことが不可欠です。本記事では、永住権を放棄する際に注意すべき5つの税務リスクと、その対策について解説します。

1. 出国税(Exit Tax)のリスク

永住権を放棄する際にまず気を付けたいのがExit Tax(出国税)です。これは、米国市民権や(8年以上の)永住権を放棄する人にかかる税金です。一般的には富裕層向けの税金と思われがちですが、実際には、コンプライアンスをしつかり守っていないと誰にとつても大きなリスクとなる可能性があります。

2. 米国資産への継続的な課税リスク

米国内に資産を残したまま永住権を放棄する場合、これらの資産からの収入には引き続き米国で課税される可能性があります。特に、次のような資産には注意が必要です。

出国税の適用条件

- 純資産…放棄時の純資産が200万ドル以上
- 年間所得税額…直近5年間の平均年間純所得税額が19万ドルを超える(2023年度)
- 税法遵守履歴…税務履歴に不備があり、直近5年間の連邦税務申告が不正確

- 米国内の不動産…賃貸収入や売却益は、永住権を放棄して非居住者になった後も米国で課税されます。不動産を売却する際には、FIRPTA(外国人不動産投資税法)に基づき、売却価格の一部が源泉徴収される場合があります。
- 株式や投資信託…米国内に保有している株式や投資

信託の配当も、引き続き米国で課税対象となります。

〔対策〕

米国内に資産を残す場合、金融機関と連携して収入に対する適切な源泉徴収が行われるよう管理することが大切です。租税条約を活用し税負担を軽減できるかどうかを確認しておきましょう。

3. 遺産税や贈与税のリスク

米国では、非居住者が保有する米国内の資産に対して、特定の条件下で連邦や州レベルの遺産税や贈与税が課される可能性があります。税額には免除額(年次贈与税控除や生涯免除額)がありますが、この免除額は2025年末で期限切れとなり、2026年以降は以前の水準に戻る見込みです。今後の税制変更を考慮し、ご家族が資産を受け取る際の負担を軽減するために計画を立てることが大切です。

4. 退職口座や年金資産の税務リスク

米国で積み立てた401(k)やIRAなどの退職口座についても、永住権を放棄した後は非居住者として特定の税務規制が適用されます。これらの口座から資金を引き出す際には所得税がかかりますが、非居住者の場合は追加の源泉徴収が行われる可能性があります。

〔対策〕

過去5年間の税務申告を確認し、漏れや不備がないか見直すことが重要です。必要に応じて修正申告を行い、罰金や追加課税のリスクを回避しましょう。

〔対策〕

退職口座からの資金引き出しのタイミングや方法をしっかりと計画することが大切です。日本との社会保障協定を活用し、二重課税を回避できるかどうか確認しておくことも重要です。

5. 税務調査や追徴課税のリスク

過去の税務申告に不備があった場合、永住権を放棄した後でもIRSによる税務調査や追加課税のリスクが残ります。特に、米国外の資産を申告していなかった場合や、FATCA(外国口座税務コンプライアンス法)やFBAR(外国銀行金融口座報告)の報告義務、また家族経営の会社に関する持ち分の報告義務(例・Form 5471の提出義務)を守っていない場合、罰金や追加の税金が発生する可能性があります。

〔対策〕

過去5年間の税務申告を確認し、漏れや不備がないか見直すことが重要です。必要に応じて修正申告を行い、罰金や追加課税のリスクを回避しましょう。

まとめ

米国永住権を放棄する際には、税務リスクを慎重に検討することが不可欠です。時間的余裕をもって資産の整理や税務申告の確認を行い、税務専門家のアドバイスを受けながら安心して手続きを進められるよう、万全の対策を立てましょう。



ハラー基江

CDH会計事務所
Cross-Border Manager

CDHクロスボーダーコンサルティングチームは、日米に家族や資産を持つ方々の国際税務をサポートしています。確定申告、二重国籍者の税務、海外資産報告、相続・贈与、離婚、永住権や市民権の取得・放棄、出国税など。無料オンライン面談予約は下記ウェブサイトから。

〈お問い合わせ〉
crossborder@cdhcpa.com

無料オンライン面談

本記事に関する注意事項
(Disclaimer)

本記事の内容を、権利者の許可なく複製・転用することは法律で禁止されています。本記事は法律上または専門的なアドバイスの提供を目的としたものではなく、一般的な情報の提供を目的としています。掲載されている情報の正確性や最新性については万全を期していますが、利用者が本情報を基に行う行為や、それによって生じた結果や損失について、当事務所および筆者は一切の責任を負いかねます。法律や政府の方針は頻繁に変更されるため、実際の税務処理に際しては必ず専門家の助言を求めるようお願いいたします。

フォートリーエリアの
カイロプラクティック・鍼・フィジカルセラピー
石谷ヘルスセンター

Dr. ロジャー・ミCHEL DC

機能性医学医
ノースイースト健康科学大学卒

Dr. サン・パーク DC, LAc

カイロプラクター・鍼灸師
ノースイースト健康科学大学卒

Dr. ヘオン・リー LAc

鍼灸師/薬草学者
黒龍江大学・東洋鍼灸伝統医学院卒

腰痛・肩こり・痛みや症状でお困りの方、スポーツ障害・交通事故・
ストレスや疲労回復/健康管理でお悩みの方は是非当院へ!

12歳まで
のお子さま
対象!



姿勢チェック & 無料相談 実施中!

お子さまの姿勢や身体のバランスが気になる方へ

カイロプラクティックの専門家がやさしくチェックし、
わかりやすくアドバイスいたします。

対象

バーゲン郡にお住まいの
12歳以下のお子さま限定

料金

初回無料

このクーポンをお持ちください

症状の原因を薬や手術なしで改善してみませんか?



鈴木彩子 CA

カイロプラクティック助手

日本語対応OK

今すぐ
ご予約を

201-302-9993

PPO保険対応・保険をお持ちでない方も気軽に相談ください。

<https://ishitanihealth.com>診療時間
(日曜定休)月~水:7am-8pm
金:7am-8pm
土:7am-12:30pm

1600 Parker Ave Fort Lee NJ 07024

日本診療所
Nippon Medical Office

診療科目

一般診療科(総合科・婦人科)

整形外科

下肢整形外科(足病科)

ペインマネジメント

スポーツ医学

理学療法(リハビリテーション)

ペインマネジメント

スポーツ(テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど)による怪我はもちろん、
様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。

医師紹介



Dr. 橋 英俊

スポーツ医学科、下肢整形外科、足病科、ペインマネジメント、骨折、外反母趾、陥入爪、足底の痛み、皮膚疾患。PRP(遺伝子治療)。



クワン・パーク, PT

理学療法ーリハビリテーション、スポーツ療法、筋肉痛、筋膜炎、術後の機能回復等、スポーツ医学、ペインマネジメント。



Dr. ヤム・トーマス

整形外科、NYUメディカルスクール整形外科教授、スポーツ医学科(サッカー、ダンス等)NYUランゴーンホスピタル(整形外科専門病院)、ペインマネジメント。55 E. 86th ST. #1A



Dr. クイナマーティンMD

整形外科、ニューヨーク大医、スペシャライズに頸椎・胸椎・腰椎・腰の痛み等の複雑な脊髄の手術、Co-ordination w/Neurosurgeon、多数研究論文著書。55 E. 86th ST. #1A



小柳乃里子 NP-C

一般診療、内科、婦人科、学校検診、健康診断、人間ドック、予防接種、サイコロセラピー。女性特有の悩み、生理不順や更年期障害など、「このくらいは我慢しよう」と思わずに、ご相談ください。



Dr. グプタ・サリルMD

NYU準教授。ブラウン大学卒業、マウントサイナイ医学部卒業。NYUで手及び上肢整形外科を専門とするプログラムを終了。専門は手・上腕に関するすべての問題。740 BROADWAY #605

各種アメリカの保険、海外旅行者保険(キャッシュレスで診察可能)等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

土・日曜も
緊急診療24時間緊急医療
相談・診察のみManhattan
Westchester

212-213-3100

130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016
111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530

New Jersey

917-952-7405

355 Mccloud Dr., Fort Lee, NJ 07024

「お問い合わせ」
「診療のご予約」
はこちらから➡



みんなの「気になる」を解決!



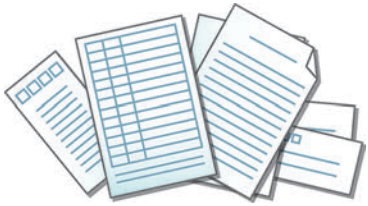
Q: 日本に帰化したいのですが、どのような手続きをするのですか。

A: 本人(15歳未満のときは、父母などの法定代理人)が自ら申請先に出向き、書面によって申請することが必要です。その際には、帰化に必要な条件を備えていることを証する書類を添付するとともに、帰化が許可された場合には、その方について戸籍を創設することになりますので、申請者の身分関係を証する書類も併せて提出します。申請先は、住所地を管轄する法務局・地方法務局です。なお、行政書士は、その手続きに関するサポートをいたします。

Q: 帰化許可申請をするためには、どのような種類が必要になりますか。

A: 帰化許可申請に必要なとなる主な書類の例は、以下のとおりです。なお、人それぞれのご事情により、必要な資料は異なります。当サポート室にご依頼される場合、必要な書類の作成やその他の手続きをこちらで行いますので、お気軽にご相談ください。

- 1. 帰化許可申請書(申請者の写真が必要となります。)
- 2. 親族の概要を記載した書類
- 3. 帰化の動機書
- 4. 履歴書
- 5. 生計の概要を記載した書類
- 6. 事業の概要を記載した書類
- 7. 住民票の写し
- 8. 国籍を証明する書類
- 9. 親族関係を証明する書類
- 10. 納税を証明する書類
- 11. 収入を証明する書類
- 12. 在留歴を証する書類



*引用元 アミティエ行政書士事務所

帰化とは

帰化とは、現在の国籍を放棄または離脱して、他国の国籍を取得することをいいます。国籍(Nationality)とは、ある国家の構成員である資格のことです。帰化を許可された場合、その後の人生は、選挙権の付与など、その国の国民と同じ身分、地位などを得ることになりますが、そうでない国や地域もあります。

上記を通常の帰化(普通帰化)といいます。そのほかに、特別帰化(簡易帰化)制度というものもあり、日本人とのつながりにおいて、婚姻等により一定の要件を満たす外国人などに対して許可されます。

「日本に帰化する」とは、日本で暮らす在日の外国人の方や無国籍の方が、その方の住所地を管轄する法務局に申請し、法務大臣の許可を得て日本国籍を取得することです。帰化すると、選挙、日本のパスポートの取得、戸籍の作成など、日本人と同じ権利を行使できるようになります。

その分、審査時間は長くなり(通常約1年)、多くの必要書類が必要となります。

〈用語の説明〉

普通帰化：就労の資格やその家族など、婚姻による日本人とのつながりが無い外国人による帰化。
特別(簡易)帰化：婚姻等により一定の要件(日本人とのつながり)を満たす外国人による帰化。



アミティエ行政書士事務所

「米国」→「日本」への帰国準備と手続きをサポート

オンライン無料相談も実施中!

*Emailにて申し込みください。

TEL: +81-3-67949462
Email: info@amitie-gyosei.com
住所: 東京都杉並区松庵3-35-23



河野 澄男

「多くの方の帰国と帰国後のサポートに携わってきました。経験・実績豊富なスタッフが丁寧にサポートします」



ウェブサイトはこちらから



おかあさま、
もうすぐ
おひっこしですよ。
そうだ、
ユーメックスに日本語で
お電話してみましょ。
さあ、はやく、はやく。

UMEX MOVING & STORAGE
18 Passaic Ave. Unit 2
Fairfield, NJ 07004
973-287-6659
info@umexmoving.com
ICC: NC305175 NJ: 39PC00107700 USDOT: 0686681 NY: T38782

引越しなら! エイコームービング

引越し

そうじ

片付け

プロにお任せ下さい!
経験豊富な日本人スタッフによる
安心&満足のサービス



内藤 詠子



TEL: 212-595-2874
a-comoving.com

無料見積もりを
行っています



〈羽田空港で唯一〉**新・空港手荷物サービス**
到着出口で渡すだけでスムーズ宅配が叶う

こんなサービス

事前の予約・支払いで、空港の到着出口でスタッフが荷物をカートごと預かり、そのまま配送。従来の宅配カウンターへの並び・伝票作成・支払いの手間なし! すぐに身軽に出発が可能。



こんな方におすすめ

- 1. シンプルに手荷物が多い
- 2. 小さなお子さまと一緒
- 3. 乗り継ぎがある
- 4. 本帰国で大荷物 など

到着後の宅配サービス利用までの流れ
(バゲージクレームで荷物受取後)

他社サービス

- 1. 宅配カウンターへ並び
- 2. 伝票作成
- 3. 支払い

当社サービス

- 1. 手荷物引き渡し

手間がグッと省ける!



ポイント
値段は他社の配送費に比べて、**+20ドル**ほど!

羽田空港国際線着便限定サービス
トライアル中に付き、土日を中心にサービス展開中
(平日のご利用はご相談ください)

Tokyo Hotel Express LLC

最大手荷物5つまで無料配送
無料モニター募集中!
詳細・応募はQRから



Sparrow's Nest STUDIO

A HOME FOR MAHJONG IN NYC
健康麻雀店がオープン!
安心・安全の日本式麻雀!

Reserve a table today!

Also available for private or corporate events, reach out to info@uspmll.com

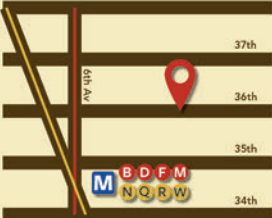


36 W 36TH St, New York, NY 10018
Ring up to the 5th floor

Open Hours

Thu: 4PM - 10PM
Fri: 4PM - 10PM
Sat: 4PM - 10PM
Sun: 4PM - 10PM

SparrowsNestStudio.com



戦後の神戸で育った白人牧師が語る〈シリーズ No. 17〉

なぜクリスチャンの人たちは「一緒に神様を信じよう」と誘ってくるの? 解説:スタンレー・ウェイン牧師(編集:菅原知子)

日米合同教会
255 7th Ave.
New York, NY 10001
http://www.jauc.org/
infojauc@gmail.com

Q. ウェイン牧師、前回の記事では「人生の意味」についてお話しされました。

私はクリスチャンではありませんが、時々「教会に来てみませんか?」「神様のことを考えたことはありますか?」と声をかけられます。

それで気分を害するわけではありませんが、クリスチャンが自分たちの信仰を分かち合おうとする熱心さには不思議さを覚えます。特に日本では、宗教に対して慎重または否定的な印象を持つ人が多いので、その理由を知りたいのです。

なぜクリスチャンは、人を神に導こうとするのですか?

1| 神の愛がすべての人に届くように

A. とても興味深い質問です。日本では教会に出会う機会が限られているため、多くの人がキリスト教徒のふるまいを「自分たちと違う」と感じるのは理解できます。仏教や神道には、信者に布教を求める教えはありません。そこには、人々に「光を見る」よう急がせる切迫感はないのです。

しかし、キリスト教はまったく異なります。キリスト教は、人類最初の創造において始まり、創造主である神が個人に対して、人類全体に対して、さまざまなかたちで語りかけられることを前提としています。そして約2000年前、その頂点として、神はナザレのイエスというお方のうちにご自身を人類に現されました。イエスは、神との関係によって、また私たちを神から隔てている罪の赦しによって、人に永遠のいのちを与えることができますと語られました。

クリスチャンが人を教会に招くとき、それは「会員を増やす」試みではなく、神の愛と希望をすべての人と分かち合いたいという真摯な願いからです。

聖書はこう言います。

「神は、実に、そのひとり子をお与えになったほどに、世を愛された。」(ヨハネ 3:16)

神は、だれ一人滅びることなく、すべての人が真理を知り、永遠のいのちを受けることを望んでおられます(1 テモテ 2:3-4)。

Q. でも、クリスチャン同士のあいだだけで信仰を分かち合えばよいのでは? なぜ、信じていない人にまで手を差し伸べるのですか?

A. クリスチャン自身、「自分は神を見いだすまで迷っていた」

と考えていますし、他の人にも迷わないでほしいと願うのです。イエスはこう言われました。

「人の子は、失われた者を捜して救うために来たのです。」(ルカ 19:10)

神は、道に迷った羊を捜し求める羊飼いのようで、だれ一人見捨てません。失敗した人、悲しみの中にいる人、罪の重さに苦しむ人——そうした人々こそ、神の御心がとりわけ近い相手です。

そして、神の愛を分かち合う教会は、金銭的利益を求める場所ではありません。だからこそ、クリスチャンはこの愛を自分たちだけに留めず、最も必要としている人々と分かち合いたいのです。

2| 神の愛を体験した者の自然な応答

Q. それでも、「なぜそこまで?」と思う人もいるでしょう。

A. それは、クリスチャンが本当に神の愛を体験したからです。神は私たちの罪を赦し、あるがままの私たちを受け入れてくださいます。救いは努力や修行によるのではなく、イエス・キリストを信じる者に無償で与えられる賜物です。計り知れない恵みに触れたとき、人はごく自然に、その喜びを他の人とも分かち合いたくなります。

イエスの弟子であるペテロとヨハネはこう語りました。

「私たちは、見たこと、聞いたことを話さないではいられないのです。」(使徒 4:20)

人が真実の愛と希望に出会うとき、沈黙を保つことは難しくなります。神の愛を知った者にとって、その喜びを分かち合うことは最も自然な応答なのです。

3| 神の愛に満ちる世界へ

Q. 最終的に、神は私たちに何を期待しておられるのですか?

A. 聖書によれば、神の御心は、すべての人が神と和解し、神の愛と平和が世界に満ちることです。神が世界を創造されたとき、「見よ、それは非常に良かった」と言われました(創世記 1:31)。けれども人間が神から背を向けたとき、痛みと葛藤が世界に入り込みました。それでも神は私たちを見捨てず、御子イエス・キリストによって、愛と関係が再び回復する道を備えられました。

神の究極のご計画は、すべての涙がぬぐわれ、もはや死

も悲しみもない新しい世界です(黙示録 21章)。その世界では、神の愛と正義がすべてを包み、人々は平和と調和のうちに共に生きます。いまま神は、一人一人をその約束に向けて導いておられます。

そして、神の愛に出会った人々は、自分たちに希望と喜びをもたらしたのと同じ「良き知らせ」を、あなたにも聞いてほしいと願っているのです。

教会に来てみませんか?

もしかすると、あなたの心のどこかに「本当の愛を知りたい」「神と共に新しい人生を始めたい」という静かな願いがあるかもしれません。もし少しでも関心があるなら、どうぞ教会を訪ねてみてください。神の愛は、きっとあなたにも差し伸べられています。



Japanese Food Festival

日本の「おいしい!」が大集合するフードフェスにJAUC も参加します。無料の漫画、お菓子やおもちゃを配りますので、ご家族・ご友人と一緒にぜひお越しください!

〈日時〉2025年11月9日(日)午前10時〜午後6時
〈会場〉Overpeck Park, Amphitheater Area (111 Challenger Rd., Ridgefield Park, NJ 07660)
〈内容〉40店舗以上の本格日本食・コスプレ・ゲーム・エンタメほか

※日米合同教会は、アメリカのユナイテッド・メソヂスト教会とアメリカ改革派教会に合同所属するプロテスタント教会です。当教会はエホバの証人、統一教会、モルモン教会などの団体とは一切関係ありません。



酒蔵
SAKAGURA

211 East 43rd St. Bsmt,
New York, NY 10017
www.sakagura.com

sakagurany

ウェストチェスターの空手教室

子供の精神修養と基礎体力の向上に

見学・無料の体験入門実施中!

代表 宮下隆雄 精進会カラテ

お子様のご入会時の特典

- ベテランの日本人先生による指導
- 全て畳張りで広々とした道場
- 月謝\$150で通い放題(ご家族割引あり)
- 好きなタイミングで休会可能(1ヶ月〜)
- 道着をプレゼント
- ご両親へはMamaroneck Fitness Clubのメンバーシップ

@Mamaroneck Fitness Club, 300 Waverly Ave, Mamaroneck, NY 10543

電話 代表 914-835-4269 / 日本語 917-769-7617

Email info@shojinkaikarate.com

詳細はこちら

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

耳鼻咽喉 いびき治療 アレルギー 蓄膿症

drahnent.com

コロンビア大学医学部
耳鼻咽喉科教授歴20年
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
米国協会顔面形成外科専門医
America's Top Physiciansに認定

ABC・CBS・NBC・BBC TVニュース、ウォールストリート・ジャーナルにて、いびき治療を始めとする最新手術(レーザー・ラジオフリークエンシー手術)を紹介。World News Tonight (ABC)にて、いびき最新治療のインタビューが放映。

Dr. Jeffrey M. Ahn

診療科目

- アレルギー性鼻炎
- いびき治療・最新手術
- 鼻づまり
- 蓄膿症
- バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)
- 舌癌
- 甲状腺
- 中耳炎
- 扁桃腺炎
- 声帯ポリープ
- アレルギー治療
- アレルギーテスト
- 小児耳鼻咽喉科

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.)
日本語 212-714-9117 平日 9AM-5PM
英語 212-714-9494

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024
日本語 201-461-4714 平日 9AM-5PM
英語 201-461-9400

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします

COVID-19 PCR検査 インフルエンザ予防接種

いびき治療手術 NY初のロボット(da Vinci®)導入 閉塞性睡眠時無呼吸症治療の第一人者

COVID-19 PCR検査 インフルエンザ予防接種

どちらか承っております

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

- Prosthodontist** 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授
- Pediatric Dentist** ... 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.
- Orthodontist** 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.
- Periodontist** 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
Touro college of dental medicine、臨床教授
- Endodontist** 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシャリスト)。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医がお口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年診察しています。歯科矯正無料コンサルテーション。

MANHATTAN 20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)
診療時間 Mon, Tue, Thu & Fri ▶ 8:30am-5:30pm
Wed ▶ 8:30am-7pm
☎ 212-751-5648
ハリソンオフィス移転しました! 最新の設備を完備!

MAMARONECK 1600 Harrison Ave., #105, Mamaroneck, NY 10543
診療時間 Mon-Wed ▶ 8:30am-5:30pm
Thu & Fri ▶ 8:30am-7pm Sat ▶ 8:30am-6pm
☎ 914-698-3800

夢中になれる。
だから、伸びる。
「本当に頭のいい子」
が育つ塾。

無料体験授業 申込受付中！

思考力 国語力 野外体験

「メシが食える大人」
「魅力的な人」を育てる

HANAMARU 花まる学習会

お問い合わせ先：花まるオンライン事務局
online@hanamarugroup.jp

海外からもご受講可能！

世界 30 カ国からのべ 1500 名が受講！

花まるオンライン教室

■対象学年：年長～小学 6 年生

「花まるオンライン」では、年長・低学年・高学年の 3 つのコース
を用意し、各年代の子どもの特性を活かした授業を行っています。

体験申込は
コチラ！

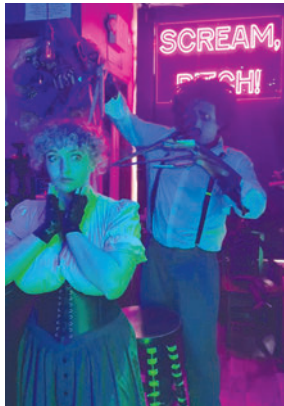


Beetle House

「毎日がハロウィーン」がテーマの一年中ハロウィーン仕様のレストラン&バー。店内はティム・バートンを中心に、映画・文学・ホラー文化を取り入れた演出と装飾で非日常感を醸成する。3コースディナーが基本(事前予約推奨)で、子供向けメニューもあり。バー&パティオへの入場は21歳以上限定で、予約不要。ビーガン対応のメニューも充実。

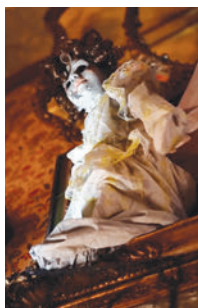


Beetle House
308 E. 6th St.
TEL: 646-510-4786
beetlehousenyc.com



Oscar Wilde

ノマド地区に位置するOscar Wildeは、1920年代の禁酒法取締事務所の建物を改装して利用しており、ヴィクトリア朝風の豪華で演劇的な内装と長さ約36メートルの大理石バーカウンターで有名なバーレストラン。この時期は巨大クモの巣、不気味な人形、コウモリなどの装飾で“ゴシック・ホラー”な世界観に変貌。ちなみにこちらのお店はクリスマスデコレーションにも定評あり!



Oscar Wilde
45 W. 27th St.
TEL: 212-213-3066
oscarwildenyc.com



PAPILLON Bistro & Bar



PAPILLON Bistro & Bar
22 E. 54th St.
TEL: 212-754-9006
papillonbistro.com

伝統的なフレンチ・アメリカ料理を提供するビストロバーのPAPILLON。普段は雰囲気のあるインテリアが魅力だが、この季節は至るところにガイコツが!他にもクモの巣や、オレンジと黒の色彩を取り入れたハロウィーン装飾が店内を彩り、怖くて楽しい夜を演出。ハロウィーン限定カクテルも提供中。

Lillie's Victorian Establishment

ハロウィーンの時期になるとゴシック調の内装を更に演出を強化し、天井からぶら下がるクモの巣や不気味なクラウン人形、ジャック・オー・ランタン、そして100体以上ものガイコツが店内を覆い尽くす。カクテルもフードもハロウィーン限定メニューが追加され、ユニオンスクエア店ではコスチュームコンテストなどイベントの開催も。また、タイムズスクエア店では一人59ドルのアフターヌーンティーも人気!

Lillie's Victorian Establishment
249 W. 49th St. / TEL: 212-957-4530
13 E. 17th St. / TEL: 212-337-1970
lilliesnyc.com



Frankenstein's Mad Scientist Cocktail Lab - NYC

こちらのバーは、期間限定の「科学実験室」をイメージしたカクテル体験バー。ピーカーや発光する薬瓶などの小道具で装飾され、不気味さと好奇心を同時に刺激するゾクゾクする世界観。ウェルカムカクテルを含む入場料(22ドル~/90分間)が必要で、要事前予約。追加のドリンク購入やタロット占いなどのオプションも。

Frankenstein's Mad Scientist Cocktail Lab - NYC
446 W. 14th St.
bucketlisters.com/experience/frankensteins-mad-scientist-cocktail-lab-new-york-city



★**ハロウィーン気分が味わえるレストラン&バー**★

街はすっかりハロウィーンムード。仮装したりトリック・オア・トリートして子供たちは大はしゃぎ。でも大人だってハロウィーンを楽しみたいもの!今回は、この季節ならではのデコレーションやハロウィーン限定カクテルなど、大人も思わず心踊るハロウィーンのおすすめスポットを紹介。



実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350
(State Fee 込み) 全米50州対応

- 給与及び経理代行
- 会計監査、税務報告
- ビジネスコンサルティング
- 節税対策、年金相談(SEP、401K)
- 個人税務、TAX ID取得

Tax	Life
Estate	Retire
●相続プラン	●引退プラン
●生命保険	●法人・個人の税金申告



ジェームズ・ナム税理士
韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所で業務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国内会計事務所にて会計業務を経験し、2000年4月、現事務所を開業。

会計事務所 AA & TC, Inc.
1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001
TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com
e-mail.newcorp@aatcinc.com (email 相談無料)



Hiroko Akimoto D. D. S
歯科医師 秋本浩子

日米歯科医師免許あり・ニューヨークで20年以上の実績・ほぼ全ての保険インネットワーク
110 E. 40th Street, Suite 503, New York, New York 10016 (Bet Park and Lex)

Phone: 212 545 1313

Tomoko Omura Roots Quintet
Joined by Noah MacNeil and Diana Huey

RUN, RUN, RUN



Album Release Concert
with Visual Projections and Narration

Nov 9th Sun. 2PM

The Cell Theatre
338 W 23rd, NYC



Scan QR code
for the ticket info

CMAA Chamber Music America

HIROSHI KIMURA DMD

Periodontics and Dental Implants of New York

“Masters in the Art and Keep of Oral Health”

Hiroshi Kimura



・タフツ大学歯学部 1993年卒業後、専門医研修 1995年修了
・コロンビア大学歯学部 臨床助教授 20年
・ニューヨーク歯科学会会員・米国歯周病学会会員
・タフツ大学同窓会・北東部歯周病学会
・デルタシグマ・デルタ歯科友愛会 卒業生会員
・デルタシグマ・デルタヨーロッパ支部会員
・ニューヨーク郡歯科医師会
1996年から、口腔衛生ケアも提供する歯周病及びインプラント専門歯科医を開業

30 Central Park South
Suite 3D
New York, NY 10019
(on 59th St, bet 5th & 6th Aves)

Tel (212) 486-1121
Fax (212) 935-1808
Email: info@drhiroshikimura.com

Webサイトはこちら



ジャピオンってイイネ!

広告掲載のお問い合わせは

☎ 212-431-9970

🌐 www.nyjapion.com

✉ adsales@trendpot.com

トレンドポット・営業部まで



マイロくん
〈テーマ〉シャーロックホームズ

コッカー・スパニエルのミックスということでブリティッシュ関連のコスチュームに。昨年ドイツからニューヨークに引っ越してきて、初めての参加。



今年のベストドレッサー犬を激写！

仮装わんこ大集合

@Tompkin Square Dog Parade

今月19日に開催された毎年恒例のハロウィーンイベント「トンプキンズ・スクエア・ドッグパレード」。創意工夫あふれるコスチュームに身を包んだ多種多様なワンちゃんたちが今年も大集合！犬だけで世界観を表現する人もいれば、飼い主と一緒に一つの作品として完成させる人もいたり…それぞれの個性とアイデアが光っていました。その中でも編集部が思わずシャッターを切った“スター犬”たちをご紹介します！

ビバちゃん
ウィニーちゃん
〈テーマ〉マリオカート

マリオとルイージ、そして飼い主さんもワリオに扮してマリオカートの世界を再現。ワゴンのスターやハテナブロックも素敵。



カイドくん
ゴジョーくん
〈テーマ〉ファイアーファイター

インスタで日々二人の様子を発信する飼い主マツさん。今回が初めての参加だが「二人とも注目を浴びて嬉しそう！」とのこと。



ハンニバルくん
〈テーマ〉祭司とシスター

今回が初めての参加。飼い主ブレッキさんのアイデアで決めたこちらのコスチュームはAmazonで購入。



マイロくん
〈テーマ〉DCコミックスのスーパーヒーローズ

マイロくんのコスチュームは、なんと飼い主マイケルさんの手作り！また飼い主の小道具なども、レーザーカッターや3Dプリンターを使用して自ら作成しているというから驚き！

トウフくん
〈テーマ〉大統領選に立候補！

彼のスローガンは「He's a good boy(とってもいい子)」、キャンペーンの公約は「すべての犬におやつを！」だとか。政策などの詳細も掲載しているウェブサイト tofuforpresident.com もチェック！



ディーナちゃん
〈テーマ〉米国版VOGUEの元編集長「アナ・ウィンター」

飼い主のリンダさんがアナ・ウィンターのファンであり、また犬にウィッグを被せることにインスパイアされ、今回のコスチュームに。



アーロくん
マイロくん
〈テーマ〉王とメイド

パレードへの参加は今回で3回目。これまでは「ホットドッグ」や「ゴリラ」の仮装に挑戦し、毎年飼い主のベラさんも一緒に仮装を楽しんでいるんだとか。



Parkside Dental and Implant Center

大塚歯科医院

一般歯科 小児歯科 神経治療 歯周病 土曜日もオープン！
インプラント 歯槽骨再生 インビザライン ホワイトニング

痛みの少ないレーザーで歯を残す治療をします！

大塚イレイン
Elaine S. Otsuka, D.M.D.
フェアリー・ディキンソン大学
クリニカル・プロフェッサーを経て当院で治療を開始。

フィリップ・カン
Philip Y. Kang, D.D.S.
現コロンビア大学歯学部歯周病学療法科ディレクター、コロンビア大学歯学部教授。

インプラントでお困りの際は何でもご相談ください。私たち専門家が丁寧に説明します。

コロナ感染予防対策を徹底
オンライン診療も実施中！ご予約はウェブから

1617 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024
tel. 201-461-0130 ※日本人スタッフ常駐
●各種保険対応 ●ご予約はこちらから▶

アメリカ→日本への帰国準備と手続き

経験・実績豊富なスタッフが、親切丁寧にサポートします。

★アメリカ国籍の方の手続き
✓ 日本の在留資格(Visa)申請
✓ 永住・帰化申請(帰国後)

★帰国後の手続きなど
✓ 暮らしに必要な行政手続き(住民登録・保険加入など)
✓ 住居探しから仮契約まで
✓ 日本の財産相続手続き
✓ 遺言書作成・任意後見契約
✓ 日本のご両親の生活支援
✓ その他、お困りごとを解決します

多くの方の帰国と帰国後のサポートの経験を活かして、皆さまのご希望を承ります。

出入国在留管理局 申請取次行政書士 **河野 澄男**

外国籍の方の手続きはお任せください！英語での対応もいたします。

チーフスタッフ **足達 ヤニナ**

お客様のお力になれるよう全力でサポートいたします。

技術・検証担当 **吉野 康義**

オンライン無料個別相談会実施中
(お申し込みはEmailにて、申し込みください)

アミティエ行政書士事務所 Email: kono@visa-amitie-gyosei.com
住所: 東京都杉並区松庵3-35-23
TEL. +81-3-6794-9462 LINE ID: 20150402sk HPはこちら▶

帰国後のサポートも万全です。お気軽にご相談ください。アミティエとはフランス語で友情の意味を表します。

高額な医療保険料でお悩みではありませんか？

団体として保険契約をすることで在米日本人が医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

「月々の保険料が1/3に！日本の大手保険会社が提供しているので、万一の時も安心」
— ニューヨーク・自営業 —

「免責無しでほとんどの医療機関でカバーされ、通常の医療保険より有利です」
— ロサンゼルス・学生 —

「日本のパスポートさえあれば、日本に住所がなくても加入できました」
— シアトル・報道関係者 —

まずはWebサイトでEメールをご登録ください。▶▶▶ **kaigaibusiness.org**

海外ビジネス協力会 海外ビジネス協力会は海外で活動する日本人の支援を目的とした非営利団体です

元気の源 一和 発酵人蔘

高麗人蔘の効能

- ✓ 免疫力の向上
- ✓ 疲労回復
- ✓ 血液循環、血液浄化作用を助ける
- ✓ 新陳代謝の促進効果
- ✓ ホルモン機能を整える
- ✓ 消化機能を助ける

★無料健康オンラインセミナー実地中！
10月24日(金) 8PM(東部時間)
次回は11月21日(金) 8PM(東部時間)

新世紀の高麗人蔘 **Ginst-15**

- 一和社独自の抽出方法で高麗人蔘の持つ天然成分が保たれる発酵人蔘
- 従来の高麗人蔘茶と比べて、吸収率4倍、吸収量15倍
- 私達の腸内環境の状態にかかわらず発酵人蔘が解毒を助けます

GINST 15 ソフトカプセル

GINST 15 高麗人蔘茶

One Heart International, Inc.
481 8th Ave., #C20, New York, NY 10001
☎ 212-719-1433 ✉ info@1heartshop.com ① 1heartshop.com

お問い合わせはこちら▶

tel. 212-431-9970
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com
広告掲載のお申し込み・ご相談は、営業部までお気軽にお問い合わせ下さい

ニューヨークを愉しむ = ジャピオン

NYジャピオン
WEEKLY NY JAPION



無料トライアルレッスン 随時受付中

さらに今なら! 新規のお客様限定で
10回のレッスンで1レッスン無料に

人気のコース

① 子供向け (幼稚園から中学生まで)

日常の英会話や宿題、帰国子女受験・英検・TOEICなどの各種試験対策まで幅広くサポート

② 大人向け

ビジネス・法律英語・レジュメ作成・面接練習・ボイスコーチングなど

③ NYに来たばかりの方向け

生活に役立つレッスン+サポート。

*学校の入学手続きやIDの取得など、同行も可能。

料金は1時間あたり\$55~\$85前後 (場所やコースによって異なります)

オンラインでもっとお得に!

自宅・オフィス・ビデオチャットなど、ご希望の場所・様式で英語学習が可能。



Strong English Services

✉ strongenglishservices@gmail.com
🌐 strongenglishservices.com



ジェニファーさんが教える!

ニューヨーカーが使う自然な英語

〈第120回〉

「微妙」は英語でなんて言う?



日常生活でもよく使う「微妙」という日本語は、使い方によってさまざまな意味合いを持ちます。シチュエーションによって意味が異なる「微妙」という言葉は、英語ではどのように表現するのでしょうか。一緒に学んでいきましょう。

1 so-so / iffy / a little off

…「イマイチだ」「どちらかといえば良くない」という意味の微妙

- How was the movie? Meh, it was so-so. (その映画どうだった? う〜ん... 微妙だったよ。)
- The book was good, but the ending was iffy. (その本は面白いけど、ラストが微妙だった。)
- My job is rewarding, but the salary is only so-so. (この仕事はやりがいがあるけど、給料が微妙。)
- This outfit suits you, but the color is a little off. (この服は似合うけど、色が微妙かな。)

2 questionable / unsure / uncertain

…「はっきりしない」「どちらともいえない」という意味の微妙

- My grades aren't bad, but it's questionable if I'll pass. (成績は悪くないけど、合格できるかは微妙だ。)
- The weather is questionable, so you should take an umbrella. (天気が微妙だから、傘を持って行った方がいい。)
- It's unsure whether it will be a success. (成功するかどうか微妙だな。)
- It's uncertain if we'll win the game tomorrow. (明日の試合は勝てるか微妙だ。)

3 delicate / subtle

…「繊細な」「複雑で絶妙な」という意味の微妙

- It has a delicate seasoning and tastes good. (微妙な味付けで美味しい。)
- I'm in a delicate position. (微妙な立場にいる。)
- Explaining a subtle difference is difficult. (微妙な違いを説明するのは難しい。)
- I noticed a subtle difference in nuance. (微妙なニュアンスの違いに気づいた。)

【監修】ジェニファー・ストロング講師 (Strong English Services)

23年間の実績と資格を持つニューヨーク州のESL教師。過去10年間の日本在住経験から、日本人が抱きやすい疑問を抑えたレッスンを得意とする。教師、編集者、ボイスコーチ、弁護士秘書の経験あり。

Dr.ロバート・リップシャッツ | 一般歯科・審美歯科



Robert D Lipschutz, DMD, PC
General & Cosmetic Dentistry



日本人スタッフ常駐

土曜日も一日中診療

米国各種保険 / 日本国民・社会保険

コロナ感染対策は徹底しておりますので、安心してご来院ください!

火 水 金 土 9am-6pm 木 10am-8pm

212-752-3001

24時間緊急電話対応有

www.dr Lipschutz.com info@dr Lipschutz.com

57 W. 57th St., Suite 705, New York, NY 10019
(57丁目と6番街の北東の角、日本クラブから徒歩1分)

効く!

通いやすい!

痛くない!

あなたに寄り添う鍼灸院

鍼は「怖い・痛い」というイメージや、合う合わないも人それぞれだからこそ、1度試して効果を見てみてください



院長: 周震宇
Dr. Zhenyu Zhou,
Ph.D., L.Ac, NCT-C
日米中での学位取得。東洋と西洋医学を融合させた体に優しい治療を行う。

お困りごとはありませんか?〇〇?

- ☐ 日常の痛み (頭痛・肩こり・腰痛・首の痛みなど)
- ☐ 女性特有の症状 (生理痛・不妊症・出産時の傷痕など)
- ☐ 神経 (麻痺・認知症・自閉症・脳卒中後の後遺症など)
- ☐ 美容 (ニキビ・リフトアップ・ほうれい線など)

各種保険
対応

初回お試しキャンペーン

全メニュー \$100

※鍼やカッピング、美容メニューなど全ての施術が対象です。
詳しくは日本語でお問い合わせください。

一般鍼灸から美容、神経系疾患まで幅広く治療します

鍼灸・カッピング・美容鍼・美顔LED・神経伝導検査などの脳医学関連 他

Dr. Zhou's 神経医学鍼灸クリニック Neuro Acupuncture

☎: 646-799-9444 (office) / Cell Text: 917-843-1716 (日本語)

- マンハッタン 150 East 56th Street #1E, New York, NY 10022 (月・水・木・金曜 9AM - 7PM)
- ウェストチェスター 1301 Mamaroneck Ave, White Plains, NY 10605 (火・土曜 9AM - 3PM)



妊娠・不妊治療クリニック

GLOBAL FERTILITY & GENETICS

胎児の鼓動が響くその瞬間、新たな人生の扉が開く

体外受精 (IVF)

着床前診断 (PGT)

人工授精 (IUI)

顕微授精 (ICSI)

卵子凍結

男性不妊

卵子提供

代理出産

注目の再生医療PRPなどを用いて、不妊・流産の根本的な原因を予防・改善する最新治療も行っております。



日本語
デスク

917-940-2703
tomoko@globalivfny.com



クリニックからの
情報はこちら

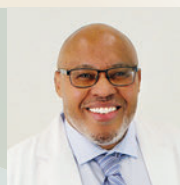
115 E. 57th St. Suite 420 & 430, New York, NY 10022
212-381-9558 <http://www.globalivfny.com/>

月〜金 7:30am〜5pm
土 8am〜12pm

各種保険
対応



Tomoko Okamoto
Patient Coordinator



Melvin H. Thornton, MD
Medical Director
Director of Third Party
Reproduction

自己紹介

我が子に会うための旅をガイドする誘導灯の存在。自身も元患者で不妊治療の経験を経て、子を授かり、その後不妊治療コーディネーターに転身。今は同じ思いを持つ患者様の横で、妊活から子を授かるまで伴走しています。日本または米国で治療に励んでいる方、お気軽に相談してください。お力になれると思います。



日本製の梱包資材を使った安心のお引越

NY公認ライセンス完備

1時間...\$200 ・ミニマム 3時間〜
・トラック + 作業員3人

メール、お電話でお気軽にお問い合わせください。

URL: <http://shucleanmoving.com> MAIL: shu@shucleanmoving.com TEL: 917-573-3006 (9AM-7PM 月-土)

ニューヨーク邦人

小澤歯科

専門治療

小児 / 神経 / 口腔外科
補綴 / インビザライン

歯に優しく、将来性のある
治療を提供しています

● ミッドタウン 212-758-9965

● ハリソン 914-777-8218

● スカースデール 914-725-8218

ブログを
お読みください!





TESO LIFE 各店にて 大好評販売中!! ユンケルンバで ガンバルンバ

夏にオススメの商品は「ユンケルスーパーグランド」

暑い日が続くと、食欲がなくなったり、体がだるくなったりと、夏バテの症状がでてきます。また、体が疲れているときや低栄養状態になっているときは、熱中症にかかりやすくなると言われています。こまめな水分・塩分補給に加えて、日頃から十分な睡眠と栄養バランスが良い食事をとりましょう。そんな暑い夏におすすめなのが「ユンケルスーパーグランド」です。滋養強壮に加え、食欲がないときの栄養補給に優れた効果をあらわすニンジン流エキスを1,500mg配合しています。これからが夏本番! 暑さに負けず楽しい夏を過ごしましょう。ユンケルは夏バテや熱中症になりにくい体づくりを応援します。

いつでも飲める! あともうひとふんばり! 体力アップに!



ユンケル エナジー

ノン
カフェイン

初めての方にもおすすめの基本ユンケル。ビタミンとハーブをブレンドした、手軽に飲める30mlのワンショット! カフェインフリーなので、カフェインの摂り過ぎを気にせず飲んでいただけます。



ユンケル スーパーロイヤル

ワンランク上のユンケルスーパーロイヤル。神経の興奮を抑えるタイソウ、リュウガンニク、集中力を高めるローズマリーなどを配合。いつも以上に元気が欲しい時や長時間運転のドライブにも最適!



ユンケル スーパーグランド

夏に
オススメ

風邪のひきはじめにおすすめのユンケル。北米原産のハーブ、エキナセア配合。エキナセアは免疫力を高め、感染症に効果があるとされているハーブです。体調管理にもおすすめです!

リフレッシュしたい



スパークリング ユンケル

少し疲れた身体には、ユンケルの炭酸飲料を。コエンザイムQ10やニンジンエキス、ビタミンB6を配合しています。低カロリーなのもうれしいポイントです。スポーツの前後にもピッタリ!

ビタミンB2を追加し新登場!



新発売

ユンケル Q10ゼリー

ノン
カフェイン

さっぱり飲みやすいフルーティーなライチ風味のゼリー飲料。吸収の良い水溶性コエンザイムQ10やニンジンエキス、ロイヤルゼリーを配合。手軽にエネルギー補給できるので、ハイキングやお出かけのお供にピッタリです。

SATO Pharmaceutical Inc
Product of Japan



youtube
チャンネルは
こちら!



うちの子 こんな子

読者のかわいいペットを紹介!



サル

●1歳2カ月 ●オス ●アメリカンショートヘア

お気に入りスポット

人の横

好きな食べもの

Wet food

こんな子

鬼の人懐っこさ。かまってちゃん。ブランケットふみふみが止まらない我が家の末っ子。

かわいいペットを大募集しています!

NYジャピオンでは「うちの子 こんな子」に登場してくれるペットを募集しています。自慢のかわいいペットのプロフィールと写真を添付の上、下記のメールアドレスまでお送りください。
editor@nyjapion.com

歴史的な名盤レコードを掘る!

今週の1枚

第37回

今、米国の若い世代の間で1970年代後半から80年代にかけて日本で大流行したシティーポップを中心に熱狂的なファンが増えている。ブルックリン区に店を構え、レアものを揃えるフェイスレコードの間宮さんが選ぶ名曲を通して、その魅力を探ってみたい。

空中キャンプ

フィッシュマンズ

1996年リリース



90年代邦楽の金字塔的作品 極上の浮遊感とトリップ感

ニューヨークでも1990～2000年代の音楽が若者を中心に人気を博している。その先頭を走っているのがフィッシュマンズと椎名林檎である。もちろん日本でも高価盤ヴァイナルとして君臨している。そのなかでも、90年代の音楽シーンに燦然と輝く名盤が『空中キャンプ』。ダブ、レゲエ、ロックステディーを昇華した揺らめくサウンドと浮遊感あるボーカルは、ここではないどこかへ誘うような極上のトリップ感をもたらす。名曲『BABY BLUE』『ナイトクルージング』も収録されており、まさに金字塔の傑作だ。96年にリリースされたファーストプレスはLimited Edition、Clear VINYL仕様で珍しく、さらに高値で取引されている。コンピレーション『BLUE SUMMER～Selected Tracks 1991～1995～』(LP)も入荷して即売れしていた。フィッシュマンズ人気は高まるばかりで、ニューヨーカーもレコードの再発を待っている。

フェイスレコード ■2018年にウィリアムズバーグ地区にオープン(営業は木曜日から日曜日の午後1時～7時)。シティーポップをはじめ、山下達郎、竹内まりや、坂本龍一、YMOなどに代表される日本の音楽を中心に、ヒップホップや日本盤のジャズロックなども豊富に取り扱う。在庫数は8000枚、新入荷は毎週金曜日。レコードの買い取りも受け付け中。1994年に東京で創業し、現在は国内外に7店舗展開中。

Face Records NYC
176 Borinquen Pl., STORE 1L, Brooklyn, NY 11211
TEL: 917-909-1902 / facerecordsnyc.com



間宮祐一

横浜市出身。脱サラし、2015年からニューヨークに在住。18年に同店をオープン。自身も筋金入りのレコードコレクター。また、ヒップホップの楽曲制作も行い、2020年に客演に『Freddie Gibbs』(グラミー賞ノミネーター)を迎えたシングルレコードを発表。座右の銘は「NO VINYL NO LIFE」。



＼ベストセラー作家・映画監督／

山崎拓巳

初NY特別講演が決定 in Tenri Gallery



SCAN ME

「裏いことはアッサリ起きる」200万部
ベストセラー作家 現在63冊目を執筆中
NY飲食店TAKUMEN・TAKUSANDOオーナー

特別
講演



夢実現プロデューサー
映画監督 山崎拓巳

11.10(月) 19:00-22:15 (開場: 18:40)

NYジャピオン
WEEKLY NY JAPION

広告掲載は実績のNYジャピオン



広告掲載のお申し込み・ご相談は、トレンドポット営業部まで
お気軽にお問い合わせください!!

TEL. 212-431-9970

adsales@trendpot.com www.nyjapion.com

FLOW NARUTO THE ROCK

WORLD TOUR 2025

FLOW
PLAYING
ALL THE HITS
FROM THE
NARUTO
SERIES + MORE!

2nd. STAGE / North America

MON, NOV 17, 2025

NEW YORK, NEW YORK

Palladium Times Square

GET TICKETS

ticketmaster®

©2022 MASASHI KISHIMOTO

BAKER CONCERTS

歯科助手募集

【雇用形態】パートタイム
【勤 務 地】230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017
【給 与】
【募集内容】経験者優遇 明るく責任感のある方
【応 募 先】☎212-867-1188
日本語ラインext#2迄
【会社情報】山縣歯科医院
230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017

山縣歯科医院

一般事務/米国確定申告書作成補助募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
(2026年1月から4月までの短期雇用)
【勤 務 地】Teaneck, NJ
【給 与】経験により応相談
【募集内容】一般事務、米国確定申告書作成補助、データ入力、経験者優遇、未経験OK(トレーニング有)、週20時間以上、日米バイリンガル、米国での就業が可能な方
【応 募 先】☎201-494-2898
ガラスキー迄
eos1040@eosllp.com
【会社情報】EOS ACCOUNTANTS LLP

EOS
ACCOUNTANTS LLP

自宅での内職者募集

【雇用形態】パートタイム
【勤 務 地】リモート
【給 与】面談時応談
【募集内容】週に一度のPickUp DropOff作業あり。日本語での指示書が読めて書ける方。商品の袋詰めなど細かい作業で丁寧な仕事を長く続けていただける方。内職と並行して希望があればバックステージ作業。学校のお迎え時間まで店で作業ができる方。先ずはご興味のある方はレジメをメールで送ってください。就労ステイタス必須。
【応 募 先】Kazumi.toho@gmail.com
【会社情報】TOHOSHOUJI NY Inc.
4 Bryant Pk Store #2
New York, NY 10018

仕事探しは
ジャピオンの
クラシファイド

ヘアスタイリスト募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
【勤 務 地】マンハッタン
【給 与】時給\$16～(+チップ)
【募集内容】ヘアカット専門店。ブランクのある方も大歓迎。カットのみなので、復帰後も早く上達が可能です。有給の研修制度、特別ボーナス、ビザサポートあり。フルタイムはベネフィット充実。日本人の美容師が多いのでお気軽にご連絡ください。
【応 募 先】recruitny@qbnnet.jp
【会社情報】QB HOUSE USA Inc.

QB HOUSE

TOKYO

日本食料品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム／フルタイム
【勤 務 地】522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605
【給 与】時給\$16.50～\$20UP
【募集内容】レジ、レストランキッチン経験者歓迎。要SSN.就労ビザ。医療保険・退職金制度(401K)有り
【応 募 先】☎914-683-6735
s.inaba@daidomarket.com
稲葉迄
【会社情報】NIPPON DAIDO, INC.
522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605

Daido Market

会計・ブックキーパーおよびビジネスサポートスタッフ募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
【勤 務 地】マンハッタン(Midtown South)
【給 与】\$16.5～能力や契約形態による
【募集内容】会計記帳業務、支払業務、給与処理、その他バックオフィス・会社管理のサポートを行う、ビジネスサポーター募集。未経験も学べます。登録制(登録のみプロジェクトごとの勤務も可)。
【応 募 先】recruiting@giip-global.com
【会社情報】GIIP Business Support LLC
71 W. 23rd St. #1624
New York, NY 10010

giip

ウェ이터／ウェイトレス募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
【勤 務 地】729 Saw Mill River Rd.
Ardsley, NY 10502
【募集内容】ウェストチェスターのさざんレストランでは、ウェ이터・ウェイトレスを募集中。学生、未経験者、大歓迎。スケジュール等お電話ください。
【応 募 先】☎914-309-2636
ボイスメールになりましたらお名前、お電話番号をお残し下さい。折り返しお電話致します。

事務受付募集

【雇用形態】フルタイム
【勤 務 地】マンハッタン／ハリソン
【給 与】
【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフィス、要就労ビザ、優遇あり
【応 募 先】☎917-952-9621 Ozawa迄
連絡をお願いします。
【会社情報】Ozawa Shunzo DDS
425 Madison Ave., #403
New York, NY 10017

小澤歯科医院

歯科スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤 務 地】2460 Lemoine Ave., suite 101
Fort Lee, NJ 07024
【給 与】
【募集内容】土曜日も働ける方を募集しております。トレーニングがありますので、未経験者でもOKです。明るいオフィスです。お気軽にお電話ください。
【応 募 先】☎201-947-3777
【会社情報】レモイン歯科
2460 Lemoine Ave., suite 101
Fort Lee, NJ 07024

レモイン歯科

Lemoine Dental Group

事務職募集

【雇用形態】フル／パートタイム
【勤 務 地】934 3rd Ave., Brooklyn NY
(Industry city内)
【給 与】\$18～
【募集内容】勤務時間: 9:30～5pm
売掛金の計算、Payroll, Invoiceなど一般的な事務処理になります。Quickbooksの経験がある方、大歓迎
【応 募 先】yoshidaoffice.mayumi@gmail.com
(Morishima迄)
【会社情報】Yoshida Development Inc.
934 3rd Ave., Brooklyn NY

寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
【勤 務 地】357 6th Ave.
New York, NY 10014
【給 与】応相談※経験考慮
【募集内容】やる気と元気がある方を募集しております。SSNを持っていることが応募条件です。
【応 募 先】☎212-462-0039
sushikatsueinyc@gmail.com
Managerまでテキスト又は電話にてご連絡ください。
【会社情報】Sushi Katsuei
357 6th Ave.
New York, NY 10014

Sushi
KATSUEI

NY Japion Classified Ad

必ずお読みください

NOTICE

掲載広告に関しては、NY Japion (Trend Pot NY, LLC) は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。広告の内容によっては、弊社にて編集、リライト、また掲載をお断りする場合がございます。
■締切後のキャンセル・返金は一切お受け出来ません。ご注意ください。
■不動産・引越業者、指圧・マッサージ師の方には、ライセンスの提示を求めることがあります。ご提示いただけない場合は掲載をお断りすることがございます。ご了承下さい。

Trend Pot NY, LLC assumes no financial responsibility for errors or omissions. We reserve the right to edit, rewrite or refuse any ads.
■ No cancellation or refund is accepted after deadline.
■ We may request a U.S. official license/certificate for the following businesses: real estate agency, moving service, acupuncture, and massage therapy. Please note that we may refuse to print your ad if you fail to provide a valid license/certificate.

(経験不要) パーソナルアシスタント募集

【雇用形態】パートタイム
【勤 務 地】515 Madison Ave., Suite 1212
New York, NY 10022
【給 与】時給\$18～(+UP) *スキル・経験に応じる
【募集内容】英語と日本語の通訳・翻訳で患者様とスタッフのサポート。事務作業やその他オフィス業務の手伝いをお願いします。日本語と英語が堪能で明るくプロフェッショナルな姿勢で取り組める方。大学生も歓迎です。
【応 募 先】☎212-858-9266
info@dentalserenity.us
【会社情報】Dental Serenity of Manhattan

Dental Serenity

パートタイムの歯科助手を募集

【雇用形態】パートタイム
【勤 務 地】30 Central Park South, Suite 3D
New York, NY 10019
【給 与】時給\$20～25※経験に応じて変動
【募集内容】外科手術およびインプラント手術中の歯科医の補助、外科器具、機器、手術室の準備と維持、歯科用レントゲン撮影
【応 募 先】履歴書をinfo@drhiroshikimura.comまでご送付ください。
【会社情報】Periodontics & Dental Implants of New York: Hiroshi Kimura DMD

Hiroshi Kimura,
DMD

NYジャピオン™
WEEKLY NY JAPION

2025年10月24日号 (No.1318)

President 和田貴博
Takahiro Wada
丸田尚輝
Naoki Maruta
Editor 野々村慧
Kei Nonomura
Designer 須藤幸子
Sachiko Suto
Sales 小野寺朝子
Asako Onodera
Accounting 内田悠子
Yuuko Uchida

Trend Pot NY, LLC
315 Madison Ave., STE 3018
New York, NY 10017
TEL: 212-431-9970
www.nyjapion.com
info@trendpot.com
© 2025 Weekly NY Japion
本紙掲載の記事・写真の無断複写、複製、転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関しましてはジャピオンは一切責任を負いかねます。
Business Partner
Trend Pot Inc. & Increase Inc.
新谷哲士 Tetsuji Shintani

Alliance Media
Coupon Magazine KAUKAU (USA)
KauKau ハワイに住む
Weekly Vetter (Vietnam)
VETTER
Weekly Lifenesia (Indonesia)
Lifenesia
Weekly SingaLife (Singapore)
SingaLife

歯科医院事務受付、歯科助手募集

【雇用形態】フルタイム・パート
【勤 務 地】1600 Harrison Ave., #105
Mamaroneck, NY 10543
【給 与】
【募集内容】歯科医院事務受付・歯科助手を募集しております。トレーニング有。一部交通費支給。未経験可。
【応 募 先】メール: ojfd2002@hotmail.com
電話: 212-751-5648
【会社情報】海外邦人歯科
1600 Harrison Ave., #105

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

リムジンドライバー募集

【雇用形態】パート／フルタイム
【勤 務 地】ニューヨーク市内&長距離
【給 与】フルタイム経験者:TLCライセンス保持者・繁閑期:最低\$3500／月補償します。TLC and CDL保持者繁閑期最低\$4500／月補償します。
【募集内容】日本語／英語バイリンガルの方。TLC and CDLライセンス保持者。要就労ビザ、責任感のある方。会社の車を運転して頂きます。
【応 募 先】info.ny@hinomaruusa.com
に履歴書をお送りください。
【会社情報】Hinomaru USA Inc.

HINOMARU
Limousine and Tours
New York, USA



ダイノブ商店 へようこそ!!

お弁当・惣菜・お寿司・お野菜・お肉・お魚・食料品・日用品・ビール

129 East 47th Street
New York NY 10017
TEL 646-838-9904

最寄駅 **4 5 6 7 E M**

Bet: Lex & 3rd Ave



E47店のみ土日朝8時~夜10時

36 West 56th Street
New York NY 10019
TEL 212-707-8525

最寄駅 **E F M N R W**

Bet: 5th & 6th Ave



498 Ave of Americas
New York NY 10011
TEL 212-645-0237

最寄駅 **F L M 1 2 3 E**

Bet: 6 Ave 13th & 12th st



Available In Brooklyn
J+B Design and Cafe
300 7th St Brooklyn, NY 11215
Website: <http://www.jplusbdesign.com>
Phone ☎ (347)987-3217
Open : 11am-7pm

最寄駅



135 th West 36th St.
New York NY 10018
TEL 516-960-1407

最寄駅 **F M 1 2 N R 7**

Bet: 7days 9am~9pm
Broadway & 7th Ave



日ごろの**感謝**を**価格**にこめて! 10月**25**^{(土)~(月)}日~**27**日
ニコニコDay!!

お買得品満載 冷凍食品 **全品 40% OFF!** アイスクリーム **全品 20% OFF!**

※お肉・お魚・ブルックリン店は割引対象外です。

毎週末 冷凍食品が **土、日曜は お買得** 冷凍食品 **全品 40% OFF!**

※お肉・お魚・ブルックリン店は割引対象外です。

美味しいお鍋はダイノブで。



ダイノブの
鍋
フェア

ダイノブ

DAINOBU
E-MARKET+

SPECIAL COUPON

※限定一日一枚ご利用

EXPIRE 11/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

お惣菜各種

Del Prepared Foods

10% 引

2品 まで

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

※One ticket per day

EXPIRE 11/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

お菓子各種

Snacks & Sweets Foods

10% 引

2品 まで

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

※One ticket per day

EXPIRE 11/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

食品各種

Brocery

10% 引

2品 まで

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

※One ticket per day

EXPIRE 11/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

お野菜各種

Vegetable

10% 引

2品 まで

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

※One ticket per day

EXPIRE 11/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

お肉・お魚各種

Meats & Fish

10% 引

2品 まで

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

※One ticket per day

EXPIRE 11/30/2025

UP TO 2 ITEMS, excludes Sales items.

日用雑貨各種

Convenience goods

10% 引

2品 まで

他のクーポンとの併用はできません

セール品にはご利用頂けません

※One ticket per day